

A	SUOMI	VENÄJÄ
aamutakki		домашний халат
aamuvuoro		утренняя смена
abortti		аборт
adenooma, hyvänlaatuinen rauhaskasvain		аденома, доброкачественная опухоль
adrenaliini		адреналин
aerobinen		аэробный
aerosoli		аэрозоль
aggressiivinen, vihamielinen		агрессивный, враждебный
AIDS		СПИД
aiheuttaa		причинять, приводить, привести (к чему-либо), вызывать, возбуждать
aiheuttaa/aikaansaada sairaus		вызывать/быть причиной заболевания
aikuinen		взрослый
aine		материя, вещество, материал
aineenvaihdunta		обмен веществ (физиол.)
aineenvaihdintahäiriöt		нарушение обмена веществ
aisti		чувство
aistielin		орган чувств
aivastaa		чихать
aivo-, aivojen		мозговой, имеющий отношение к мозгу
aivofilmi, EEG, aivosähkökäyrä		снимок мозга, ЭЭГ (электроэнцефалография)
aivohalvaus		апоплексический удар, инсульт, паралич мозга (мед.)
aivokalvontulehdus		менингит, воспаление оболочки мозга
aivokume, aivotulehdus		менингит, воспаление оболочки мозга
aivolisäke		гипофиз (анат.)
aivorunko		ствол головного мозга
aivot		головной мозг
aivotärähdyks		сотрясение головного мозга
ajanjakso		период времени
ajoitainen		спорадический, нерегулярный, периодический
akne		акне, угри
akuutti, äkillinen		острый, внезапный (мед.)
alaleuka		нижняя челюсть
alaraaja		нижняя конечность (анат.)
albumiini		альбумин
alhainen verenpaine		низкое кровяное давление
alhainen verensokeri		низкий сахар крови
alipainoinen		имеющий недостаточный вес
alkaa		начаться, начинаться
alkava		начинающийся, наступающий
alkoholi		алкоголь
alkoholismi		алкоголизм
allas, lavuaari		бассейн, раковина, умывальник
allergia		аллергия
aloittaa ruokavalio/dieetti		начать придерживаться диеты, режима питания
alue		область, район, территория
alusastia		судно, горшок, утка (разг.)
alustava, alku-		предварительный, подготовительный, начальный, первоначальный
ambu		скорая помощь
ambulanssi		машина скорой помощи
ammatti, työpaikka		профессия, место работы
amnesia, muistinmenetyks		амнезия, потеря памяти
ampulli		ампула
anaali-, peräaukko-		анальный, заднепроходной
anabolinen steroidi		анаболический стероид
anaerobinen		анаэробный
anafylaktinen sokki		анафилактический шок
analyysi, tutkimus		анализ, исследование, обследование
anamneesi, sairauskertomus		анамнез, история болезни
anatomia		анатомия
androgeeninen, miespuolinen		андрогенный, мужской, мужского пола
anemia		анемия
angina pectoris, sydänkouristus		стенокардия, грудная жаба
ankara, kova		сильный, жестокий
annos		доза, порция
anoreksia		анорексия
anorektinen, anoreksiasta kärsivä		аноректический, страдающий от анорексии
antaa/jakaa lääke		давать/раздавать лекарство
antibiootti		антибиотик
antigeeni, vasta-aineen synnyttäjä		антиген, возбудитель антител
antihistamiini, allergialääke		антигистамин, лекарство от аллергии
anus, peräaukko		анус, задний проход
aortta		аорта
aorttaläppä		клапан аорты
apatia, haluttomuus		апатия, нежелание
apnea, hengityskatkos		апнеуз, патологическое дыхание
apteekki		аптека
apteekki, apteekkari, kemisti		аптека, аптекарь, химик
apu, apuväline		помощь, вспомогательное средство
apuväline huonokuuloiselle		вспомогательное средство для слабослышащих
arpi		шрам
arviointi		оценка
arviointi (potilaan tulotarkastus ja-kysely)		оценка (опрос при поступлении больного)
aseptiikka		асептика
aseptinen, puhdas		асептический, чистый
asetin		аппликатор
asettaa paikoilleen (luu)		поставить на место (кость)
aspiriini		аспириин
aste, theys		степень, частота, плотность
asteittainen		постепенно
astma		астма
asystole		асистола
ataksia, haparointi, hapuliu		атаксия, дискоординация, блуждание
atropiini		атропин
arterioskleroosi		артериосклероз
atulat		пинцет, щипцы
autettava		нуждающийся в помощи
autokolari		автомобильная авария
avain		ключ

SUOMI	VENÄJÄ
avanne	копостома, фистула
avannepussi	стомные мешки (калоприемники)
aviomies	супруг, муж
avomurtuma	открытый перелом
avopaita	открытая рубашка на завязках
B	
bakteeri	бактерия
bakteeriviljelmä	бактериальная культура, посев
basilli	бацилла
biokemia	биохимия
biologia	биология
biopsia, kudoksenäyte	биопсия, образец для анализа ткани
bronkiitti	бронхит
C	
conveen	конвен (мочесборник)
CP-vamma	церебральное повреждение, церебральная травма
D	
defibrillaatio	дефибриляция
deko	деко
dementia	деменция, старческое слабоумие
desinfioida	дезинфицировать
desinfiointaine	средство для дезинфекции, дезинфицирующее вещество
diabetes, sokeritauti	диабет, сахарный диабет
diagnoosi, taudinmääritys	диагноз, определение заболевания
dialyysi	диализ
dopamiini	допамин
dreenijärjestelmä	дренажная система (мед.)
E	
edeltäjä	предшественник, предшественница
Edinburghin tajunta-asteikko	шкала Эдинбурга
ehkäisy	предохранение (мед.), предотвращение зачатия, контрацепция
ehkäisyväline	противозачаточное средство, контрацептив
ehtoollinen	причащение, причастие
ei voi hoitaa leikkaamalla	неподлежащий операции, неоперабельный
EKG-lätkä	клемма ЭКГ
ekseema, ihottuma	экзема, сыпь
elektrodigeeli	электродный гель
elimistö	организм
elin	орган
elvyttää	реанимировать, восстанавливать жизнедеятельность
elvytys, resusitaatio	реанимация
elvytyskärry	реанимационная тележка (каталка)
elvytyspakketti	дефибрилятор
empatia	сочувствие, эмпатия
empiirinen, kokemusperäinen	эмпирический, известный по опыту
emätin	влагалище, вагина
emätintulehdus	воспаление влагалища
ennenaikainen	преждевременный
ennuste	прогноз
ensiapu	первая помощь, скорая помощь
ensihoitaja	медсестра первой помощи
ensihoido	первая помощь
ensihoidohenkilökunta	персонал первой помощи (бригада скорой помощи)
entsyymi	энзим, фермент
epidemia, kulkutauti	эпидемия
epiduraalipuudutus	эпидуральный наркоз (эпидуралрия)
epilepsia	эпилепсия
epilepsia-kohtaus	эпилептический приступ
epämukavuus, vaiva	неудобство, боль
epämuodostuma	деформация
epätavallinen, epänormaali	ненормальный, необычный, странный
eristettynä olevan potilaan hoito	уход за пациентом, находящимся в изоляторе
eristys	изоляция
eristäminen	изолирование
eristää	изолировать
erite	выделение, секрет, выделение секретов
erittäminen, erityys	секреция
erittää	выделять, вырабатывать, отделять
erittää sylkeä, kuulata	вырабатывать слюну, пускать слюни
erityinen, tietty, kyseinen	особый, определенный, упомянутый
eritys-	выделение, секреция
eritys, erite	выделение
eroosio, kuluminen	эрозия, износ
esiintyminen, tapahtuma	выступление, проявление, мероприятие
esiintyvyys	проявление, наблюдаемость
esiintyä	выступать, проявляться
esilääke	предоперационное лекарство
esinahka	крайняя плоть
etenevä, rappeuttava	прогрессирующий, разрушающий
etiologia, oppi tautien syistä	этиология, учение о причинах болезней
etu-	передний, пред-, передне-
etunimi	имя
eturauhanen	простата, предстательная железа
etusormi	указательный палец
etäpesäke	метастаза
euforia, hyväolontunne	эйфория, повышенное настроение
evakuointi	эвакуация
evoluutio, kehittyminen	эволюция, развитие
F	
farmakokineettinen	фармакокинетический
farmakologia	фармакология
farmaseutti	фармацевт
finni	прыщ
flunssa	простуда, ОРЗ
fobia, kammo	фобия, страх, боязнь
fysiikka	физика
fysiologia	физиология
fysioterapeutti	физиотерапевт
fysioterapia	физиотерапия

SUOMI	VENÄJÄ
G	
geeli	гель
glaukooma, viherkaihi	глаукома
gynekologia	гинекология
H	
haalari, suojapuku	комбинезон, защитный костюм, халат
haarat	конечности
haava	рана, язва
haavainen paksusuolentulehdus	язвенное воспаление толстой кишки (язвенный колит)
haavanhoito	обработка раны
haavasidos	повязка на рану
haavauma	открытая рана
haima	поджелудочная железа
haimatulehdus	воспаление поджелудочной железы (панкреатит)
haistaa	нюхать, чувствовать запах, обонять
haitallinen	вредный
haju	запах (неприятный)
halkeama	трещина
hallusinaatio, harhakuva, aistiharha	галлюцинация, иллюзия, нарушение восприятия
halvaus	паралич
hammas	зуб
hammasharja	зубная щётка
hammashoitaja	стоматологическая медсестра
hammashoito 2. hammaslääketiede	лечение зубов, стоматология
hammashoitola	стоматологическая клиника
hammaskille	зубная эмаль
hammaslanka	флосса
hammaslääkäri	стоматолог, зубной врач
hammassärky	зубная боль
hammastahna	зубная паста
hampaiden kehittyminen 2. hampaisto	развитие зубов, 2. зубы, зубной ряд
hampaisto	зубы, зубной ряд
hapan	кислый
happi	кислород
happiletku	кислородная трубка
happimaski	кислородная маска
happipommi	кислородный баллон
happiviikset	"кислородные усы"
happoisuus, vatsahappo	кислотность, желудочная кислота
happomyrkytys	отравление кислотой
harha	заблуждение, ошибка
harja	щётка
harjoittelija	практикант
harjoitus	упражнение, практика
harsotaite	марля
hauslihas	бицепс
hautauslupa	разрешение на захоронение
havaittava, näkyvä	заметный, видимый, наблюдаемый
hedelmällisyys	фертильность, плодovitость, плодородность
heikentyminen, huonontuminen	ослабевать, ухудшаться
heikko kipu	слабая боль
heikko pulssi	слабый пульс
heikko/laimea/jatkuva kipu	слабая/несильная/продолжительная боль
heikkous	слабость
heinänuha	сенная лихорадка
heittää vettä', pissata	писать (испускать мочу)
hellä, kipeä	чувствительный, болезненный
helpottaa kipua	облегчить боль
helpottaa, lievittää	облегчить, ослабить
hematologia	гематология
hemoglobiini	гемоглобин
hemoglobiinin mittaus	измерение гемоглобина
hengenahdistus	одышка
hengenahdistus, hengitysvaikeus	одышка, затруднённое дыхание
hengittämistä helpottava lääke	лекарство, облегчающее дыхание
hengittää	дышать
hengittää sisään	вдыхать
hengitys	дыхание
hengitys	дыхание
hengitys-	дыхательный, для дыхания
hengityskone	дыхательный аппарат (аппарат для вентиляции лёгких)
hengitysputken asettaminen, intubaatio	введение дыхательной трубки, интубация
hengästynyt	задыхающийся, имеющий одышку
henkan	вешалка (плечики)
henkilökohtainen hygienia	личная гигиена
henkilökunta	персонал
henkilötunnus	индивидуальный номер
henkitorvi	дыхательное горло/ трахея
hepariini	гепарин
hepatiitti, maksatulehdus	гепатит, воспаление печени
herkkä	чувствительный
hermo	нерв
hermoalvaus	нервный паралич
hermoromahdus	нервное расстройство
hermosolmu, ganglio	нервный узел, ганглио-
hermosolu	нервная клетка
hermostunut, levoton	нервный, беспокойный
hermosärky	невралгия
herpes	герпес
herättää henkiin, elvyttää	реанимировать, восстанавливать жизнедеятельность
hetkellinen tajuttomuus, pyörtäminen	временная потеря сознания, обморок
hidas	медленный
hieronta	массаж
hiertymä	потёртость, ссадина, опрелость
hiilidioksidi	углекислый газ, двуокись углерода
hiilihidraatti	углевод
hiippaläppä	митральный клапан
hiivasieni	дрожжевой грибок
hiki	пот

SUOMI	VENÄJÄ
nikoilu	потение, потоотделение
hilseileminen	шелушение
hilseilevä iho	шелушающаяся кожа
hinkuyskä	коклюш
hirveä kipu	ужасная боль
histologia, kudospippi	гистология
hiukset	волосы
hius 2. karva	волос, 2. шерсть, ворс, пушок
hiustenpesuaine, shampoo	средство для мытья волос, шампунь
hoitaa	лечить, ухаживать
hoito	уход, лечение
hoito, hoitaminen, hoitokeino	уход, лечение, способ лечения
hoitoaine	средство для ухода
hoitokoti	приют, лечебница
hoito-ohjeet, hoito-ohjelma	инструкция по уходу за больными
hoitosuunnitelma	план ухода за больным
homogeeninen, yhtenäinen	гомогенный, однородный
housuvaippa	трусы-подгузник
huimaus	головокружение
hukkua	тонуть
huolehtia, hoitaa	заботиться, ухаживать
huomata, todeta, havaita	заметить, констатировать, обнаружить
huone	комната, палата
huonovointinen 2. säiras	нездоровый, 2. больной
huonovointisuus	плохое самочувствие
huuhtelu	полоскание
huuhteluallas	раковина для полоскания, промывочный бачок
huuhteluruisku	шприц для полоскания
huuli	губа
huume 2. lääke- (aine)	наркотик, 2. лекарство (вещество)
huumevieroitus	отвыкание от наркотиков
hygienia	гигиена
hyvinvointi, hyvä olo	хорошее самочувствие
hyvänlaatuinen	доброкачественный
hyvärakenteinen (henkilö)	хорошо сложенный (человек)
hyyttymistä estävä aine	антикоагулянт, средство, препятствующее свёртыванию
hyttymä	сгусток
hyytyä	застывать, коагулировать, свёртываться
häiriö, vaiva	нарушение, неудобство, болезнь
hälyttävän korkea kuume	опасно высокая температура
hämärtynyt näkökyky	затуманенное зрение
hänellä vuotaa nenä	у него течёт нос (насморк)
häntäluu	копчик
häätätausa, hätätilanne	экстренный случай, чрезвычайная ситуация
I	
ientulehdus	десна
ihmisvartalo	тело человека
iho	кожа
iho-	кожный, относящийся к коже
ihohuokonen	пора (кожи)
ihonalainen kudosis	подкожная клетчатка
ihonalainen, sc	подкожный
ihonsiirto	пересадка кожи
ihonväri	цвет кожи
ihonväri, hiustenväri ym.	цвет кожи, цвет волос и т.д.
ihottuma	кожная сыпь, раздражение
ihotulehdus	дерматит, воспаление кожи
ikenet	дёсны
ikä	возраст
ilmatiivis	герметичный, воздухонепроницаемый
ilmavaivat	газы, метеоризм (желудоч.)
iltavuoro	вечерняя смена
imeä	сосать
imeä, imeytyä	сосать, впитывать, пропитывать, всасывать, абсорбировать
immuuni, vastustuskykyinen	имеющий иммунитет, стойкий
imu	всасывание, впитывание, абсорбция
imukatetri	всасывающий катетер
imukatetri	всасывающий катетер
imuletku	всасывающая трубка (медиц.)
infektio	инфекция
influenssa	грипп
infrapunalamppu	инфракрасная лампа
insuliini	инсулин
intubaatioputki	интубационная трубка
iris, värikalvo	радужная оболочка глаза
iskias	ишиас
isorokko	оспа
istumatyö, liikkumaton elintapa	сидячая работа, неподвижный образ жизни
J	
jakaa lääkkeitä tarjottimelle	разложить лекарства на подносе
jakelu	раздача, выдача
jalka, sääri	нога, голень
jalkaholvi	свод стопы
jalkapohja	ступня, подошва (ноги)
jatkuva	продолжительный, продолжающийся
johdin, putki	провод, трубка, труба
johtaja	руководитель, директор
joustoside	эластичный бинт
joutua leikkaukseen	попасть на операцию
joutua, läpikäydä	попасть, пройти, подвергнуться
jumalanpalvelus	богослужение, церковная служба
juoppohulluus	белая горячка
juuri (hampaan)	корень (зуба)
jänne	сухожилие, жила
jännetuppi	сухожильная сумка
jännittyä (esim. lihas)	напрячься (напр., о мышце)
jännitys	напряжение
jätesäkki	мешок для мусора
jäteämpäri	мусорное ведро

SUOMI	VENÄJÄ
jäykkä, kankea	тугой, негибкий, негнувшийся, неловкий
jäykkäkouristus, tetanus	столбняк
K	
kaappi	шкаф
kaarimalja	лоток медицинский (почкообразный)
kahva	ручка (напр., дверная)
kaihdin	жалюзи
kaihi	катаракта, бельмо
kainalo	подмышка
kainalosta mitattu lämpö	температура, измеренная под мышкой
kalenteri	календарь
kalju	лысый
kalju/paljas kohta	лысое/голое место
kalkki	известь
kallo	череп
kallomurtuma	перелом черепа
kallon-	черепной, относящийся к черепу
kalmankalpea	смертельно бледный
kalpea	бледный
kalvo	оболочка, плёнка
kammio	камера
kammiovärinä	вентрикулярная тахикардия
kampa	расчёска
kanava, tiehyt	канал, проток (анат.)
kannu	кувшин
kannykkä	мобильный телефон
kantaa	нести
kantapää	пятка
kanttinauha	кант
kanyyli	внутривенный катетер, каноля
kapillaari, hiussuoni	капилляр
kappeli	часовня
karies	кариес
karsastus	косоглазие
karsinogeeni, syöpää aiheuttava aine	карсिनоген, вещество, вызывающее рак (злокачественную опухоль)
karsinooma, syöpä	карцинома, раковая опухоль
karvas	горький
kasvain	опухоль
kasvohoito	уход за лицом
kasvojen kohotus	подтяжка кожи лица
kasvopyyhe, pesulappu	полотенце для лица, мочалка
kasvosuojus 2. kasvonaamio	защитная маска для лица 2. маска для лица (космет.)
kasvot	лицо
kasvu 2. kasvain	рост, увеличение 2. нарост, опухоль
kateteripesusetti	комплект для мытья катетеров
kateteripussi	катетерный мешок
kateteri	катетер
kateteripussi	катетерный мешок
katetroida, laittaa katetri	поставить катетер
katkokävely	нарушение ходьбы
kaukalo, laveri	корыто, лежанка, тележка
kaula	шея
kaulavaltimon pulssi	пульс шейной артерии
kehityspoikkeama	нарушение развития
keho	тело
keino, menetelmä	способ, метод
keinot	средства, методы
keisarinleikkaus, sektio	кесарево сечение
keliakia	целиакия, нарушение обмена веществ, вызванное некоторыми злаковыми
kello	часы
kelmeä iho	бледная кожа
keltatauti	желтуха, гепатит
keltatautinen	болеющий желтухой, гепатитный больной
kemia	химия
kemoterapia	химиотерапия
kengät	обувь, туфли
kertäkäyttöinen	одноразовый
keskenmeno	выкидыш
keski-, keskus-, keskimäinen	средний, центральный
keski-ikä	средний возраст
keski-ikäinen	человек среднего возраста
keskikorvan tulehdus	воспаление среднего уха
keskisormi	средний палец
keskussairaala, yleissairaala	центральная больница
ketonivirtsaisuus	ацетонурия
keuhko-	лёгочный, имеющий отношение к легким
keuhko, keuhkot	лёгкое, лёгкие
keuhkokatari	катаральный бронхит
keuhkokuume, pneumonia	воспаление лёгких, пневмония
keuhkokuva, thorax	флюорография, торакс
keuhkopussintulehdus	плеврит
keuhkoputken haara	сегментарные бронхи
keuhkoputken sisäinen	находящийся внутри бронхов
keuhkoputken tulehdus	бронхит
keuhkoputken tähystin, bronkoskooppi	бронхоскоп
keuhkoputki-	бронхитный, бронхиальный
keuhkoputki, keuhkoputket	бронхи
keuhkosyöpä	рак лёгких
keuhkotauti	болезнь лёгких
keuhkotauti (vanha sana englanniksi)	туберкулёз лёгких
keuhkotuberkuloosi	туберкулёз лёгких
keuhkoveritulppa	тромб лёгочной артерии
kieli	язык
kieli-	языковой, имеющий отношение к языку
kierto, kierros	обход, круг
kihti	подагра
kiinnike 2) kiinnittyminen	крепление 2) закрепление
kiinteys, kunto	упругость, состояние
kiire	спешка

SUOMI	VENÄJÄ
kiireellinen	срочный
kiitos	спасибо
kilpirauhanen	щитовидная железа
Kilpirauhasen liikatoiminta	высокий уровень гормонов щитовидной железы (гипертиреоз)
kilpirauhasen vajaatoiminta	низкий уровень гормонов щитовидной железы (гипотиреоз)
kipeä 2. haava	болезненный 2. рана, ссадина
kipsi	гипс
kipsissä, kipsattu	в гипсе, загипсованный
kipu	боль
kipu, särky	боль
kipua lievittävä	облегчающий боль, анальгетик
kipulääke	обезболивающее лекарство
kireä, jännittynyt 2. jäykkä (lihas)	напряженный, жесткий 2. негибкий, очоленый (мышца)
kirroosi	цирроз
kirurgi	хирург
kirurgia	хирургия
kirurgin neula	хирургическая игла
kitalaki	нёбо
kives, kivekset	яичко, мошонка
kiivi	камень
kivulias, kipeä	болезненный
kliniikka, vastaanotto	клиника, прием
koe, kokeilu	проба, эксперимент
koepala	образец (для гистологического исследования)
koeputki	пробирка
kohdunkaula	шейка матки
kohdunsisäinen	находящийся внутри матки
kohtaus, puuska 2. kiinnittää	припадок, приступ 2. прикрепить
kohtu	матка
kohtuuton, liiallinen	излишний, чрезмерный
kokeilla pulssi	пробовать пульс
kokki, pallobakteeri	коковая культура, бактерия (шарообразная)
koko	весь, целиком: размер
koko kehon kipu	боль во всём теле
kolari, törmäys	авария, столкновение
kolesteroli	холестерин
koliikki	колика
koliikki, ähky	колики
kollodium	коллодий
kolmitiehana	катетер (канюля) с каналами
kommunikoida, viestiä	общаться, сообщать, контактировать
komplikaatio	компликация (осложнение)
konsultoida, kysyä neuvoa	консультироваться, советоваться
kooma, tajuttomuus	кома, потеря сознания
koostua jostakin	состоять из чего-либо
korjata	чинить
korkea kuume	высокая температура
korkea verenpaine	высокое давление
korkea verensokeri	высокий сахар крови
korkeanpaikankammo	боязнь высоты
korkki	пробка
koroke	подставка, возвышение, кафедра
korva	ухо
korva on lukossa	ухо заложено
korvakäytävä	слуховой проход
korvalamppu	отоскоп
korvan nipukka	мочка уха
korvarusto	ушной хрящ
korvasokkelo	внутреннее ухо (ушной лабиринт)
korvasuppilo	ушная воронка (медиц.инструм.)
korvatauti	болезнь уха
korvatorvi	евстахиева труба
korvatulehdus	воспаление уха, отит
korvavaikku	ушная сера
koskettaa	трогать, касаться
kosteus	сырость
kosteusemulsio	увлажняющая эмульсия
koti	дом
kotisairaanhoitaja	медсестра по уходу за больными на дому
kotisairaanhoido	уход за больными на дому
kotiutus	выписки домой
kouristus	судорога, конвульсия, спазм
kouristus	судорога, конвульсия, спазм
kova kipu	сильная боль
kova suulaki	крепкое нёбо
kovettuminen	затвердевание
krampit	судороги
kriisi, käänne	кризис, перелом
kroonikko	хроник, хронический больной
krooninen	хронический
kudos 2. paperinenäiliina	ткань 2. бумажный носовой платок
kudosmuutos	тканевые изменения (мед.)
kudosten happivajaus	дефицит кислорода в тканях (гипоксия)
kuhmu	шишка (мед.)
kuitu, säie	волокно, жила, фибра
kuiva	сухой
kuiva ja hakkaava yskä	сухой лающий кашель
kuiva suu, suun kuivuus	сухой рот, сухость во рту
kuivata	вытирать (насухо)
kuivua	высыхать, сохнуть
kulkutauti	эпидемия
kulmakarva	бровь
kumi	резина
kuntosali	тренажёрный зал
kuntoutus, kuntouttaminen	реабилитация
kuolema	смерть
kuolettava	смертельный
kuolettava, kuolemaanjohtava	смертельный, вызывающий смерть
kuolintodistus	свидетельство о смерти

SUOMI	VENÄJÄ
kuolio	некроз, гангрена
kuolla	умирать, умереть, омертветь
kuolleisuus	смертность
kuona: virtsa ja uloste	шлак: моча и кал
kuopalla olevat, syvälle painuneet	вогнутые, глубоко запавшие
kuppaus	кровопускание
kurkku	горло
kurkkukipu	боль в горле
kurkkumätä	дифтерия
kurkkutulehdus, kurkkupaise	воспаление горла, ангина
kurkunpää	гортань
kurkunpää, nielu	гортань, глотка
kurkunpäännaamari	защитная маска гортани
kurkunpääntulehdus	воспаление гортани (ларингит, фарингит)
kurkunpääntähystys	осмотр гортани, глотки
kurlata, purskutella	полоскать
kutina	зуд, чесотка
kutittaa	зудить, чесаться
kuukausi	месяц
kuukautiset	менструация, месячные
kuukautisia edeltävä	предменструальный, предшествующий менструации
kuukautiskivut	менструальные боли
kuukautisten puuttuminen	отсутствие менструации, аменорея
kuulla	слышать
kuulolaite	слуховой аппарат
kuulon heikkeneminen	снижение слуха
kuulon huononeminen	ухудшение слуха
kuumavesipullo	грелка (ёмкость с тёплой водой)
kuume	жар, температура
kuumeinen	лихорадочный, с температурой
kuumekäyrätaulukko	график (кривая) температуры
kuumemittari	градусник (термометр)
kuumus	жар, жара
kuunnella (esim. keuhkoja)	слушать (напр., лёгкие)
kuuntelu	прослушивание, слушание, выслушивание
kuuraus	тщательная мойка, (разг.) дряние
kuuro	глухой
kuuromykkä	глухонемой
kuvaus, tutkaus	описание, изображение, радиолокация
kvartsilamppu	кварцевая лампа
kyhmy	шишка (медич.) , бугорок, нарост
kylkiuu, kylkiluut	ребро, рёбра
kylmä	холодный
kylmäpussi	холодный пакет (пакет со льдом)
kylpy, kylpyamme	купание, ванна
kylvettä	купать, мыть
kynnet	ногти
kynsi	ноготь
kynsisakset	маникюрные ножницы
kysely, tutkimus	опрос, исследование
kysyä	спрашивать
kyynel	слеза
kyynel-	слезный, имеющей отношение к слезам
kyynelrauhanen	слезная железа
kyynärluu	локтевая кость
kyynärpää	локоть
kyynärvarsi	предплечье
käheä	хриплый
kämmen	ладонь
känsä	мозоль
kärsiä sairaudesta	страдать от болезни
käsi	рука
käsidesi	дезинфекционная жидкость для рук
käsineet	перчатки
käsitemallit	понятийные модели
käsivarsi	предплечье
käsivarsi, olkavarsi	предплечье
kävellä	ходить
käydä (juoma)	подходить, годиться (напиток)
käydä lääkärissä	ходить к врачу, посещать врача
käytävä	коридор
kääre, haude	компресс
L	
laajentua	расширяться
laajentuneet pupillit	расширенные зрачки
laastari	пластырь
laatikko	ящик
laboratorio	лаборатория
laboratoriotutkimus	лабораторный анализ
laihtua	похудеть
laite, väline, instrumentti	аппарат, прибор, инструмент
laitostunut	привыкший к распорядку в учреждении
laittaa joku dieetille/ruokavaliolle	установить кому-либо диету/режим питания
laitteet	аппаратура, приборы
lakana	простынь
laktoosi	лактоза
lannepisto, lumbaalipunktio	укол в бедро (ягодицу), люмбальная пункция
lansetti	ланцет
lantio	таз (анат.)
lantio-	тазовый
lantio, lonkka	таз, бедро
lapaluu	лопатка
lapsi	ребёнок
laryngoskooppi	ларингоскоп
lasit	очки
laskeva	понижающийся, снижающийся, падающий
laskimo	вена (анат.)
laskimosisäinen, iv	внутривенный
laskimotaudit	заболевания вен

SUOMI	VENÄJÄ
laskuputki, dreeni	дренажная трубка, дренаж
lasta	шина, шпатель (мед.)
lastenlääkäri	детский врач, педиатр
lastensairaala	детская больница, педиатрическая больница
lautumat	трупные пятна
lavantauti	брюшной тиф, тиф
leikata, operoida	оперировать
leikellä	резать, нарезать
leikkauksen jälkeinen	послеоперационный
leikkaus	операция
leikkaus 2. vastaanotto 3. leikkaussali	операция 2. приёмная 3. операционный зал
leikkaus-, kirurginen	операционный, хирургический
leikkaushoito	оперативное лечение
leikkaushuone	операционная
leikkauspöytä	операционный стол
leikkaussali	операционный зал
leikkausta edeltävä	предоперационный
leikkausta vaativa	требующий операции
leikkausveitsi	операционный нож
lepo	отдых
lepositeet	фиксирующие ремни
leuka	подбородок
leukemia, verisyöpä	лейкемия, рак крови
leukosyytit, valkosolut	лейкоциты
levitä	распространять (заболевание)
levottomuus	беспокойство, волнение, тревога
lidokaiini	лидокаин
liemi	бульон, отвар
lieventyä	смягчаться, ослабевать
lievä kipu	лёгкая, слабая боль
lievä lämpö	невысокая температура
lievä, oireeton	лёгкий, несильный, бессимптомный
lihaksensisäinen, im	внутримышечный
lihaksisto	мускулатура
lihas	мышца, мускул
lihas-	мышечный
lihasheikkous	мышечная слабость, миастения
lihasjänteys	мышечный тонус
lihaskasvain	опухоль в мышце
lihaskipu	мышечная боль, боль в мышцах
lihaskouristus	мышечная судорога
lihasreuma	мышечный ревматизм
lihassolu	мышечная клетка, клетка мышечной ткани
lihassurkastuma	истощение мышц, амиотрофия
lihastulehdus	воспаление скелетных мышц, миозит
lihasvärinä, 'elohiiri'	тик
lihavuus	полнота, тучность
lihoa	толстеть, полнеть
liikalihava	чрезмерно полный, тучный, страдающий ожирением, имеющий избыточный вес
liikalihava, ylipavittu	чрезмерно полный, тучный, страдающий ожирением, имеющий избыточный вес
liikenneonnettomuus	дорожно-транспортное происшествие, транспортная авария
liikkuu, liikuttaa, siirtää	двигаться, трогаться, передвигать, перемещать, переносить
liikkuvuus	подвижность
liinavaatteet	постельное бельё
likinäköinen	близорукий, страдающий близорукостью
likinäköisyys	близорукость
limä	слизь
lima, yskös	слизь, мокрота
limainen yskä	кашель с мокротой
linimentti, nestemäinen lääkevalmiste	линимент, жидкий лекарственный препарат
liotushoito	разжижение (крови)
lipidi	липид
liposomi	липосома
lisä-	дополнительный
lisämunuainen	надпочечник
lisämunuainen	надпочечник
lisäraavinne	пищевая добавка
lisät	добавки
lisätä	добавлять, пополнять, увеличивать, прибавлять
lisääntyminen, kasvu	прирост, рост, увеличение
liuottaa	растворять, растворить
lohko	сегмент, доля (анат.), кусок, ломоть, доля
loinen	паразит
lonkka	тазовая кость, тазобедренный сустав
lonkkaluun pää	шейка бедра
lopullinen, viimeinen, loppu-	окончательный, последний, конечный
lukita	запирать, закрывать, замыкать
lume lääke	плацебо, "таблетка-пустышка"
luomi	веко, родимое пятно, бородавка, родинка
luonnehtia, olla luonteenaista	характеризовать, быть характерным, присутим
luovuttaja	донор, сдатчик, передающий
luu	кость
luu	кость
luu-, luinen	костный
luulosairas	мнимобольной, ипохондрик
luuranko	скелет, костяк
luuydin	костный мозг
luuydintulehdus	воспаление костного мозга (остеомиелит)
lyhyt	короткий, недолгий, краткий
lyhytaikainen huonovointisuus	кратковременное плохое самочувствие
lyhytkestoinen	кратковременный, непродолжительный
lyhytvaikutteinen	краткого действия
lyjy, grafiitti	свинец, графит
lähettää	посылать
lähin	ближайший
lämpö	тепло
lämpömittari	термометр
läppä	клапан
läppävika	дефект, неисправность, повреждение клапана

SUOMI	VENÄJÄ
lääke	лекарство
lääkeannos	доза лекарства
lääkehoitaja	медсестра, ответственная за лекарственные средства
lääkelista	список лекарств
lääkemääräys, resepti	рецепт
lääketiede	медицина
lääkevarasto	склад лекарств
lääkitys	медикаментозное лечение
lääkkeenantokanyyli	канюля (катетер) для введения лекарств
lääkkeet	лекарства
lääkäri	врач
lääkäri, tohtori	врач, доктор
lääkäriin kierto	врачебный обход
lääkärintutkimus	медицинское обследование
M	
mahaan ja suolistoon liittyvä	желудочно-кишечный, связанный с желудком и кишечником
mahaahaava	гастрит
mahakatarri	катар желудка
mahalaukku	желудок
mahalaukun tähytys	гастроскопия, осмотр желудка
mahanesteet	желудочный сок
maidoneritys	отделение молока, лактация
makea	сладкий
maksa	печень
maksakirroosi	цирроз печени
maksatulehdus	воспаление печени
maku	вкус
makuuhaava	пролежень
mandiini	мандрен
mania	мания
masennus	депрессия
masennuslääke	лекарство от депрессии, антидепрессант
maskuliininen, miehen	мужественный, мужской, мужского пола
masu	живот (разгов.)
matala verenpaine	низкое кровяное давление
melanooma, ihosyöpä	меланома, рак кожи
menetyks, puute	потеря, недостаток, дефект, изъян, отсутствие, нехватка
merkki, oire	признак, симптом
metri	метр
miespuolinen	мужского рода
miesten vaippa	мужской подгузник
migreeni	мигрень
mikroaivotuuni	микроволновая печь
mikrobi	микроб
mikrokirurgia	микрохирургия
mikroskooppi	микроскоп
mikroskooppitutkimus	микроскопическое исследование
minimaalinen	минимальный
minimoida	минимализировать
mitata	мерить, измерять
mitata lämpö	измерять температуру
moppi 2, pestä mopilla	швабра 2.мыть шваброй
morfiiini	морфин
MS-tauti	рассеянный склероз
muisti	память
muistilappu, tarralappu	записка на память, листок для записи
muistitesti	тест на запоминание (тест на память)
munasarja	яичник
munasarjan poisto	удаление яичников
munuainen	почка
munuais-	почечный
munuaisaltaan tulehdus	воспаление почечной лоханки
munuaisen muotoinen allas	почкообразный лоток, ёмкость
munuaisten vajaatoiminta	почечная недостаточность
munuaistulehdus	воспаление почек (нефрит)
muodostaa	составлять, формировать, создавать, образовывать
muodostaa, laatia	составлять, формировать, создавать, образовывать, составлять
muoviessu	фартук из пластика
murha	убийство
murttaa jalkansa	слопать ногу
murtuma	перелом
musiikki	музыка
mustapää, ihomato	угорь (на коже)
mustelma	синяк
mustelma	синяк
mutaatio, muutos	мутация, изменения
muuttaa ruokailutottumuksia	менять привычки (в еде)
muuttaa, vaihtaa elämätyyliä	поменять, изменить стиль жизни
mykiö	хрусталик (глаза)
mykkyys	немота
myrkky	яд
myrkytys	отравление
märkivä haava	гнойная рана
märkärupi	гнойная корка (на ране)
mätä	гной
määrä	количество
määrä, pitoisuus	количество, содержание, концентрация
määräaikainen	срочный, связанный с определённым сроком, периодический, очередной
määrätty vuodelepoon	имеющий в назначении постельный режим
määrätä (lääke)	назначать (лекарство)
määräys	приказ, предписание, поручение, назначение
N	
naarmu	царапина
naispuolinen	женского рода
naistentautien lääkäri	гинеколог
näpa	пуп
napanuora	луговина
nappipatteri	плоские батарейки
natriumbikarbonaatti	бикарбонат натрия (сода пищевая)

SUOMI	VENÄJÄ
nenä	нос
nenä-, nenän	носовой
nenäluu	носовая кость
nenä-mahaletku	зонд (трубка) для кормления через нос
nenänielu	носоглотка
nenäontelo	носовая полость
nenäontelo, nenäreikä	носовая полость, ноздря
nenäpeili	риноскоп (носовое зеркало)
nenärusto	носовой хрящ
nenäverenvuoto	носовое кровотечение
neste	жидкость
nesteyden jakautuminen elimistössä	распределение жидкостей в организме
nesteyden keraantuminen, turvotus	задержка жидкости, отёк
nestelista	учёт жидкостей (потребление и выход)
neula	игла
neurologinen tutkimus	неврологическое обследование
neuvot	советы
nielaista	проглотить
nieleminen	глотание, проглатывание
niellä	глотать
nielu	глотка
nielurisa	гланды
nielurisatulehdus, angina	воспаление гланд, ангина
nielutulehdus	воспаление глотки (фарингит)
nielutuubi	интубационная трубка
nikama-	позвонок, позвоночный
nikama, nikamat	позвонок, позвонки
nilkka	лодыжка
nimiranneke	именной браслет
niska, kaula	затылок, шея
nivel	сустав
nivelreuma	суставной ревматизм
nivelside	суставная связка
niveltulehdus	воспаление сустава (артрит)
nivelyminen	стыковка, сочленение
nivuset	пах
noidannuoli	прострел, люмбаго
nokkosihottuma	крапивница
nopeuttaa, kiihdyttää	ускорять, стимулировать, возбуждать
normaali suolaliuos	нормальный солевой раствор, раствор соли, физиологический раствор
noudattaa hoito-ohjelmaa	соблюдать рекомендации врача
nukutuksen jälkeinen	после наркоза
nukutusaine	лекарство для наркоза, анестетик
nuori	молодой
nuori, kasvuikäinen	молодой, юный, находящийся в периоде роста
nuoriso-	молодёжный, для молодёжи
nykäisy, vihlaisu	рывок, порывистое движение, режущая боль
nyrkki	кулак
nähdä	видеть
näkö (kyky)	зрение
näkö-, optinen	зрительный, оптический
nänni	сосок
närästys	изжога
näyteenotto kateri	катетер для взятия анализа
näyttöön perustuva terveydenhoito	доказательный уход за больным
O	
objektiivinen, puolueeton	объективный, нейтральный, занимающий нейтральную позицию
objekttilasi	предметное стекло
ohimo	висок
ohimot	виски (анат.)
ohitusleikkaus	операция шунтирования
ohjain	руль, рулевое управление
ohjaus	руководство, управление
ohjaus, opastus, neuvonta	руководство, инструктаж, консультирование
ohjeet, määräykset	указания, инструкции
ohut, hoikka, laiha	тонкий, стройный, худой
oikea	правый
oikeuslääketieteellinen	судебно-медицинский
oire	симптом, признак
oire, merkki	симптом, признак
oireeton, piilevä	безсимптомный, скрытый, латентный
oksentaa	рвать, тошнить, вырвать
oksentelu	рвота, тошнота
oksynorm	оксиноорм
olemassaolo	существование, наличие
olkaluu	плечевая кость
olkaluun pää	головка плечевой кости
olkapää	плечо
olkavarsi	плечевая кость
olla dieetillä/ruokavaliolla	быть на диете
kurkku on kipeä	болит горло
minulla on kuukautiset	у меня менструация
olla sairas	быть больным, болеть
omainen	родственник
omatoiminen	самостоятельный
onnettomuus	несчастный случай
ontelo	полость
ontuminen	хромание
opetus- ja tutkimussairaala	академическая больница
opiskelija	студент, ученик
opiskella	учиться
oppia, opiskella	выучить, учиться
optikko	оптик
orgaaninen kemia	органическая химия
organismi, eliö	организм, живое существо
ortostaattinen oireyhtymä	ортостатический синдром
orvaskesi	эпидермис, эпидерма
osa	часть
osasto	отделение

SUOMI	VENÄJÄ
osasto, huone	отделение, комната, палата
osastonhoitaja	медсестра отделения
osoittaa	указывать, обозначать, показывать, демонстрировать
osoittaa, havainnollistaa	обозначать, указывать, показывать, демонстрировать
osteopaatti	остеопат
osteopatia	остеопатия
osteoporoosi, luukato	остеопороз
otaa	лоб
ottaa nielunäyte	взять анализ из глотки (горла)
ottaa sisään, esim. sairaalaan	принять (напр. на лечение в больницу)
ottaa verinäyte	взять анализ крови
ovi	дверь
P	
paarinkantaja	носильщик носилок
paarit	носилки
paha kipu	сильная боль
pahanhajuinen hengitys	неприятный запах изо рта
pahanlaatuinen	злокачественный
pahanolontunne, heikotus	плохое самочувствие, слабость
paheneminen	ухудшение
pahentaminen, huonontaminen	ухудшение
pahoinvointi	дурнота, тошнота
pahoinvointi	дурнота, тошнота
pahoinvoiva	нездоровый
paikallinen kipu	местная боль
paikallinen, paikallis-	местный, локальный
paikallispuudutus	местное обезболивание
paine	давление
paino	вес
painomitta, n. 6.35 kg	мера веса, ок. 6.35 кг
paise	фурункул, чирий, нарыв
pakarat	ягодицы
pakkomielle	навязчивая идея
paksusuolentulehdus	колит
paksu, sitkeä	густой, вязкий
paksusuolen tähytys	колоноскопия
paksusuolentulehdus	воспаление толстой кишки
paksusuoli	толстая кишка
paksusuoliavanteen teko, kolostomia	колостомия
palautte	отзыв, отклик
palauttaa	вернуть
paleltuma	обмороженное место
paljastaa	обнажить, оголить
palkka	зарплата
pallea	диафрагма
palovamma	ожог
panna sijoitaan, venäyttää	вывихнуть, растянуть
paperi	бумага
parannuskeino, lääke	средство, лекарство
parannuskeinot	лечебные средства, методы
parantaa	вылечить, излечить, исправить
parantaa, edistää	улучшать, содействовать
parantava	улучшающий, лечащий, имеющий лечебный эффект
parantumaton	неизлечимый
Parkinsonin tauti	болезнь Паркинсона
partakone	электробритва
partakoneen terä	лезвие для электробритвы
patja	матрац
patologia	патология
patologian laboratorio	патлаборатория
peanit	медицинский зажим
pehmeä suulaki	мягкое небо
pehmittävä aine	размягчающее средство
peitto	одеяло
peitto, huopa	одеяло, плед
peittää, pukea	закрывать, укрывать, одевать
penis, siitin	пенис, мужской член
perhe	семья
perhehistoria	семейная история, история семьи
perhosteippi	пластырь для глубоких ран
perinnöllinen	наследственный
pema	селезёнка
pema-	имеющий отношение к селезёнке
pernarutto	сибирская язва
peruutus	отмена, возврат
peräpuikko	свеча (медиц.)
peräpukamat	геморрой
peräruiske	клизма
peräsuolentulehdus	воспаление прямой кишки
peräsuolesta mitattu lämpö	температура, измеряемая в прямой кишке
peräsuoli	прямая кишка
pesuallas	раковина, умывальник
pesulappu	мочалка, тряпка для мытья
pesusetti	набор для мытья
pesuvati	таз
peukalo	большой палец руки
pidätyskyvyttömyys, inkontinenssi	недержание мочи, инконтиненс
pieni hammas	маленький зуб
pieni lääkepullo	маленькая бутылка для лекарства
pigmenttihäiriö	нарушение пигментации
pihdit	щипцы, клещи
pikkuaiivot	мозжечок
pikkulapsi	маленький ребёнок
pikkupesu	легкое умывание
pikkusormi	мизинец
pilleri	таблетка
pinnallinen, pinta-	поверхностный
pinsetit	пинцет
pipetti	пипетка

SUOMI	VENÄJÄ
pisara	капля
piissanäyte	анализ мочи
piissapullo, sorsa	бутылка для мочи, утка (медиц.)
pistely	укол
pitkä	длинный
pitkäkestoinen	долгосрочный, длительный
pitkävaikutteinen	длительного действия
pitoisuus, väkevyyys	содержание, концентрация
pituus	длина
pituus, korkeus	длина, высота
pitää paikallaan, kieltää poistuminen	держат на месте, запретить покидать место
pitää potilas tarkkailussa	держат пациента под наблюдением
pitää yllään,pukea	носить, надеть
plakki	зубной камень
plasma	плазма
plasma, verineste	плазма
plakki	зубной камень
pohjeluu	малая берцовая кость
poika	мальчик
poikkeama	отклонение
poikkeus	исключение
poistaa, siirtää	удалять, перемещать
poistaminen	удаление
poisto, amputaatio	ампутация
poisto, eliminointi	ликвидация
poliklinikka	амбулаторное отделение, поликлиника
poliklinikkapotilas, päiväpotilas	пациент поликлиники, амбулаторный пациент
polio	полиомиелит
polttaa	курить, жечь
polttava kipu	жгучая боль
polvi	колени
polyypit, nielun kattorisan liikkasvu	полипы, аденоиды
poski	щека
poski	щека
poski-, suu-	имеющий отношение к щеке, ко рту, ротовой полости
poskiontelo	гайморова пазуха
potilaan siirtäminen ja hoito	перевод и лечение больного
potilas	пациент, больной
potilas	пациент, больной
potilas ei saa syödä eikä juoda	пациенту запрещено есть и пить
potilaspaperit	документы пациента (медкарта больного)
proteiinikoe, valkuaisainekoe	анализ протеинов, белковый анализ
puberteetti, murrosikä	половое созревание, подростковый возраст
puhdas	чистый
puhdistaa	чистить
puhdistaa 2. steriloida (tehdä hedelmättömäksi)	чистить 2. стерилизовать
puhe	речь, разговор
puhehäiriö	нарушение речи
puhelin	телефон
puhevika, -häiriö	дефект, нарушение речи
puhkeama, reikä	разрыв, прорыв, отверстие
pulauttaminen, oksentaminen	отрыжка, рвота
pulssi	пульс
pulssi(n tiheys)	наполнение (плотность) пульса
pulssimittari	измеритель пульса
pumpata	накачать, накачивать
pumpulipuu, topsi	ватный тампон
punasolujen määrä veressä	количество эритроцитов в крови
punasolut	эритроциты
punastua	покраснеть, краснеть
punatauti	дизентерия
punktio, puhkaisu	пункция
punnita	взвешивать
punta 2. naula (454 g)	фунт 2. фунт (мера веса=454гр.)
puoli	сторона
pupillit, silmäteriä	зрачок
pureskella	жевать, разжёвывать
puristin	зажим, пресс
puristus	сжатие, выжимка
pussilakana	пододеяльник
puuduttava aine, kivunlievittäjä	анастетик, анальгетик
puudutusaine	анастетик
puudutusaine, nukutusaine	анастетик, снотворное
puute	отсутствие, недостаток, нехватка
puutuminen, pistely	онемение, покалывание
pyelonefriitti	пиелонефрит
pyjama	пижама
pysytellä sängyssä/levossa	оставаться в кровати/сохранять покой
pysyvä	постоянный
pysyvä, jatkuva	постоянный, продолжающийся
pysyvästi puhevikainen	постоянное нарушение речи
pyyhe	полотенце
pyykit 2. pyykitupa	грязное бельё, 2. прачечная
pyykki	грязное бельё, стирка
pyykkipussi	бельевой мешок
pyörtyä	упасть в обморок
pyörätuoli	инвалидная коляска
päihtymys	интоксикация
päivystys	дежурство
päivä	день
päivä-, päivittäinen	дневной, ежедневный
pää	голова
pääkallo	череп
päälakki	макушка, темя
päänahka	кожа головы
päänsärky	головная боль
päästäminen, pääsy 2. erite, vuoto	выпускать, отпускать 2. выделение
pääsy, sisääntulo	доступ, вход
Q	

SUOMI	VENÄJÄ
R	
raaja, jäsen	конечность
raajat	конечности
raapia	царапать
radikaali hoito	радикальное лечение (интенсивное лечение)
radio	радио
rahina	хрип, скрип
rahina, ratina	хрип, скрип, хруст, треск
raju/hallitsematon kipu	сильная/неконтролируемая боль
rakko	пузырь
rakkula	пузырёк, фолликул
rampa, ontuva	калека, хромой
rampa, raajarikko, vammainen	калека, инвалид
ranne	запястье
rannepulssi	пульс на запястье
raportti	рапорт, отчёт
raskaus	беременность
raskausarpi	шрам после беременности, растяжка
rasva-	жировой
rasva, läski	жир, сало
rasva, voide	мазь, крем
rasvahappo	жирная кислота
rasvamaksa	жирная печень (медиц.)
rauhanen	железа
rauhastulehdus	воспаление железы
rauhoittava	успокаивающий
rauhoittava lääke	успокаивающее лекарство
rauta	железо
ravinto	пища
ravintoaine	питательное вещество
ravintojuoma	питательный напиток
ravitsemus	питание
reaktio	реакция
reikä (hampaassa)	дырка (в зубе), кариес
reikä, ontelo 2. reikä (hampaassa)	дырка, отверстие, полость, каверна, дупло 2.дырка (в зубе)
reisi	бедро (анат.)
reisiluu	бедренная кость
reisipussi	мочесборник
reisivaltimon pulssi	пульс на паховой вене
rekisteröidä, kirjata, tallentaa	регистрировать, записывать, фиксировать
rentoutuminen, rentoutus	расслабление, релаксация
resektio, poisto	резекция, удаление
resepti	рецепт
reuma	ревматизм
reumatismi	ревматизм
rh-tekijä	резус-фактор
riippuvuus	зависимость
riippuvuutta aiheuttava	вызывающий зависимость
riittävä, sopiva	достаточный, подходящий
rinta	грудь
rinta	грудь
rinta-, maito-	грудной, молочный
rintakehä	грудная клетка
rintakehä-	имеющий отношение к грудной клетке
rintakehä, rinta	грудная клетка, грудь
rintakipu	боль в груди
rintalasta	грудная кость, грудина
rintatulehdus	воспаление грудной/молочной железы
ripset	ресницы
ripuli	понос, расстройство стула, диарея
riutunut, kuihtunut	слабый, чахлый
rokote	вакцина, прививка
rokotus	вакцинация, прививание
ruhje	ушиб, контузия
ruiske	инъекция, впрыскивание, вливание
ruiske, pistos, injektio	инъекция, впрыскивание, вливание
ruisku	шприц
rukous	молитва
runsaat kuukautiset	обильная менструация
ruoansulatus	пищеварение
ruoansulatus-	пищеварительный
ruoansulatushäiriöt	расстройство пищеварения
ruoansulatuskanava	желудочно-кишечный тракт
ruoansulatuskanavan ulkopuolise annettava (esim. lääke)	для приема вне желудочно-кишечного тракта (напр., лекарство)
ruoka	еда, пища
ruokahalu	аппетит
ruokahaluttomuus	отсутствие аппетита
ruokailuvälineet	столовые приборы
ruokaliina	салфетка
ruokamyrkytys	пищевое отравление
ruokapalvelu, ateriapalvelu	служба питания
ruokatorvi	пищевод
ruokavalio	диета
ruokkia, antaa ruokaa	кормить, давать еду
rusto	хрящ
ruoansulatus	пищеварение
ruumiin lämpötila	температура тела
ruumiinavaus	вскрытие тела
ruumiinosan poisto, resektio	удаление части тела, резекция
ruumiinrakenne	строение тела
rumis	тело, туловище
rusu	роза
ryppy, kurttu, uurre	морщина, складка
rytmihäiriö	нарушение ритма
röntgen	рентген
röntgenkone	рентгеновский аппарат
röntgenkuva	рентгеновский снимок
röntgenkuva 2. ottaa röntgenkuva	рентгеновский снимок 2.сделать рентгеновский снимок
S	

SUOMI	VENÄJÄ
saada hoitoa	получить уход, обслуживание, лечение
saada takaisin painonsa	восстановить вес
saastunut	зараженный, загрязненный
saattaja, hoitaja	сопровождающий, медсестра
saippua	мыло
sairaala	больница
sairaala 2. sairastosasto tai -huone	больница 2. больничное отделение или палата
sairaala-apulainen	санитар
sairaalasänky (Br.) 2. tarjoiluvaunu	больничная кровать 2. тележка для раздачи еды
sairaallinen	болезненный
sairaanhoitaja	медсестра
sairaanhoito, hoito	больничный уход, уход
sairas	больной, нездоровый
sairashuone, potilashuone	палата
sairasloma	больничный лист, отпуск по болезни
sairaslomatodistus	больничный лист, справка о болезни
sairastua	за(болеть)
sairastua uudelleen	повторно заболеть
sairastua, saada sairaus	болеть, заболеть
sairaus 2. huonovointisuus	заболевание 2. плохое самочувствие
sairaus, tauti	заболевание, болезнь
sairauskertomus	история болезни
sairauspäiväraha	пособие по болезни
sairautapaus 2. potilas	случай заболевания 2. пациент
sairausvakuutus	медицинская страховка, полис
sakset	ножницы
salassapito	конфиденциальность, сохранение тайны
samea	мутный, тусклый
saniteetti- 2. hygieninen	санитарный 2. гигиеничный
sappi	желчный пузырь
sappi-	желчный пузырь
sappi(neste)	желчь
sappikivet	желчные камни
sappirakko	желчный пузырь
sappirakontulehdus	воспаление желчного пузыря
sarkoidoosi	саркоидоз
sattua, koskea 2. satuttaa	случаться, касаться 2. происходить
satunnainen	случайный
saturaatio	сатурация
satuttaa/loukata itsensä	пораниться, ушибиться
seerumi	серум
sekava, ajan ja paikan tajun menettänyt	дизориентированный, утративший понимание места и времени
sekavuus	неясность, неразборчивость, сумбуренность, сбивчивость
selitys	объяснение
selkä	спина
selkä	спина
selkäkipu, selkäsärky	боль в спине
selkänikama	спинной позвонок
selkänojallinen tuoli	стул со спинкой
selkäranka	позвоночник
selkäydin	спинной мозг
selluliitti	целлюлит
sentrifugi, linko	центрифуга
sentti	сантиметр
sepelvaltimotauti	ишемическая болезнь сердца
shokki	шок
side, sidonta	бинт, перевязка
sideharso	марля
sidekalvontulehdus	воспаление соединительной оболочки глаза, конъюнктивит
sidemateriaali	перевязочный материал
siderulla	рулон бинта
sidetaitos	кусок марли
sidetarvikkeet	перевязочные средства
sidos	повязка
sidos	повязка
sieni	гриб
sihteeri	секретарь
siirtää elin	пересадить орган
siirtää, lykätä	переместить, передвинуть, отсрочить
siirtää, viedä	переместить, передвинуть, отнести, унести, нести
siistiä, tasata	чистить, убирать
siivoaja	уборщик, уборщица
sijoittaanmeno, nyrjähdys	вывих
sikiö	эмбрион, зародыш
sikotauti	свинка
silmä	глаз
silmä-	глазной
silmä-, näkö-	глазной, имеющий отношение к зрению
silmälamppu	офтальмоскоп
silmäluomi	веко
silmämuna	глазное яблоко
silmän värikalvo	радужная оболочка глаз
silmätipat	глазные капли
sinappilaastari	горчичный пластырь
sinerrys, syanoosi	синошность, цианоз
sinertävä (ihonväri)	синошный (цвет кожи)
sisko	сестра
sisäelimet	внутренние органы
sisäinen, sisä-	внутренний
sisäiseen käyttöön	для употребления внутрь
sisäpinta	внутренняя поверхность
sisätauti	внутреннее заболевание
sisätautioppi	учение о внутренних болезнях
sisäänhengitys	вдох
sitkeä, jatkuva	вязкий, тягучий, непрерывный, постоянный, хронический
situa	связывать
sivuvaikutus	побочное действие
sivuaäni (sydämen)	шум (в сердце)
skitsofrenia	шизофрения

SUOMI	VENÄJÄ
sohva	диван
soittokello	звонок
sokea	слепой
sokea, näkövammainen	слепой, инвалид по зрению
sokeritauti	сахарный диабет
sokeriton	без сахара
solisluu	ключица
solu	клетка (гистология)
solunjakautuminen	деление клетки
sondeerata 2. sondi, koetin	зондировать 2.зонд
sopeuttaa	приспосабливать
sopiva	подходящий, удобный
sormenkynsi	ноготь на пальце
sormenpää	кончик пальца
sormi	палец руки
sosemäinen	пюреобразный
sosiaali	социальный
sosiaaliohittaja	социальный работник
sotilassairaala	военный госпиталь
spaatteli	шпатель
spirilli, kierrebakteeri	спириль
spongostan	спонгостан (гемотетическая губка)
spray, suihke	спрей, распылитель
sprii	спирт
steriili,puhdas	стерильный, чистый
stimuloida, kiihdyttää, kannustaa	стимулировать, возбуждать, ускорять
stix	диагностическая полоска для исследования мочи
subjektiivinen	субъективный
suihku	душ
sukuelimet	половые органы, гениталии
sukulainen	родственник
sukunimi	фамилия
sukupuoli	пол (мужск. или женск.)
sukupuoli-	половой (мужск. или женск.)
sukupuolielimet	половые органы, гениталии
sukupuolitauti	заболевание половых органов
sulattaa ruokaa	переваривать пищу
suodattaminen	фильтрование
suojaesiliina	защитный фартук
suojakengät	защитная обувь
suojaapuku	защитный костюм
suoja-vaatteet	защитная одежда
suola	соль
suolen toiminta	работа кишечника, перистальтика
suoli	кишка
suoli 2. suolilanka	кишка 2. кетгут
suoli-, suolisto-	кишечный
suolilanka	кетгут, саморассасывающийся шовный материал
suolisto	кишечник
suolitulehdus	воспаление кишечника, энтерит
suonensisäinen	внутривенозный
suonensisäinen pistos	внутривенозная инъекция
suonenveto	судорога
suoni	кровеносный сосуд, вена
suoni-, suonon	кровеносный, венозный
suonikohju, suonikohjut	варикозное расширение вен
suorakaidevaippa	прямоугольный подгузник
suorittaa, toteuttaa	выполнять, осуществлять
suorittaa, toteuttaa	выполнять, осуществлять
suostumus, lupa	согласие, разрешение
supistava aine	сокращающее вещество
supistuminen, supistus	сокращение, уменьшение, ограничение
suu	рот
suu-	ротовый, находящийся в полости рта
suuhygieniä, suun hoito	гигиена полости рта
suuhygienisti	гигиенист полости рта
suun kautta annettava	пероральный, принимаемый через рот
suun kautta otettava ehkäisytabletti	пероральная противозачаточная таблетка
suunnittelu, hoitosuunnitelma	планирование, план лечения
suunta, kulma	направление, угол
suuontelo	полость рта
suusta mitattu lämpö	температура, измеренная во рту
sydämen johtumishäiriö	нарушение сердечного ритма
sydämen eteinen	предсердие
sydämen vajaatoiminta	сердечная недостаточность
sydämentykytys	сердцебиение, биение сердца
sydämen eteissävinä, flimmeri	нарушение сердцебиения, флимер
sydän	сердце
sydän- ja verisuoni-	сердечный, кровеносный
sydän pysähdys	остановка сердца
sydän-, sydämen	сердечный
sydänfilmi	кардиограмма
sydänhalvaus	паралич сердца
sydäninfarkti	инфаркт сердца
sydänkohtaus	сердечный приступ
sydänpysähdys	остановка сердца
sydänvaiva, -tauti, -infarkti, -vika	сердечные нарушения, болезнь сердца, инфаркт, порок сердца
sydänvalvomo	отделение наблюдения за сердечными больными
sykkivä kipu	пульсирующая боль
sykkeä	плевать
syliki-	слюнный
sylikirauhanen	слюнная железа
synnynnäinen	врожденный
synnynnäinen	врожденный
synnyttämätön	нерожавшая
synnyttää	рожать
synnytyksen jälkeinen	послеродовой, после родов
synnytys	роды
synnytys(poltot)	родовые схватки

SUOMI	VENÄJÄ
synnytysoppi	акушерство
synnytysosasto	родильное отделение
synnytystä edeltävä	предродовой, до родов
synnytystä edeltävä, raskauden aikainen	предродовой, до родов, во время беременности
syntyvyyden säännöstely	регулирование рождаемости
sytostaatti, solunmyrky	цитостат
syvyh	чесотка
syylä	бородавка
syöpä	рак, раковая опухоль
syöttää	кормить, давать еду
sähköhella	электрорплита
säilyttävä hoito	консервативное лечение
särky	боль, ломота
säteilevä kipu	радирующая боль; боль, отдающая в другое место
säännöllinen	регулярный, постоянный
sään	голень
säärilu	большая берцовая кость
säätö	регулировка, настройка
T	
tahdistin	кардиостимулятор
taistella sairautta vastaan	бороться с болезнью
tajuiissaan, tietoinen	быть в сознании, сознательный
tajunnantase	уровень сознания
tajuton	без сознания
takaisinvirtaus	рефлюкс, обратный ток жидкости
takamus, takapuoli	задняя часть, ягодицы
takapuoli, pakara	задняя часть, ягодица
takaraivo	затылок
takaraivo, pään takaosa	затылок, задняя часть головы
taksi	такси
talinvuoto	нутряное сало
tanakka, tukeva	крепкий, плотный, полный
tapautua yhtä aikaa 2)olla mukana, seurata	происходить одновременно, 2. участвовать, следовать, наблюдать
tapahutumaton toipuminen/paraneminen (ei yllätyksiä eikä takapakkia)	последовательное восстановление/излечение (без сюрпризов и регресса)
tarjonta	наличие, предложение (чего-л.)
tarjotin	поднос
tarkistaa	проверить
tarkkaavainen, valpas	внимательный
tarkkailla, valvoa, seurata	наблюдать, следить, контролировать
tarkkailu	наблюдение, контроль
tarkoittaa, merkitä	значить, означать, метить, отмечать (на память)
tarttuva	инфекционный, заразный
tarttuva tauti	инфекционное заболевание
tartunta	заражение
tartunta 2. tulehdus, infektio	заражение 2. воспаление, инфекция
tarvikkeet, varasto	материалы, склад, кладовая
tarvittaessa	при необходимости
tasainen, sileä	ровный, гладкий
taudillinen, sairaus-	болезненный
taudinaiheuttaja	причина заболевания
taudinmääritys, diagnoosi	диагноз
tauti	болезнь, заболевание
tavallinen	обыкновенный, обычный, традиционный
tavallinen/tavanomainen lääke/lääketiede	традиционное лекарство/традиционная медицина
tavoite	цель, задача
tehdä diagnoosi	поставить диагноз
tehdä jollekin leikkaus jonkun syyn takia	прооперировать кого-либо по какой-либо причине
tehdä leikkaus	оперировать
tehdä liikkumattomaksi	обездвижить, зафиксировать
tehdä lääkärikerto	делать врачебный обход
tehokas lääkitys/hoito	эффективное лекарство, лечение
teho-osasto	отделение реанимации, отделение интенсивной терапии
teini-ikäinen	подросток, тинейджер
teippivaippa	подгузник на липучках
tekijä, seikka	исполнитель, фактор, обстоятельство, подробность, факт
tekniikka	техник
tekoampaat, proteesit	искусственные зубы, протез
tekohengitys	искусственное дыхание
teline, naulakko, hylly	подставка, вешалка, полка
tenaleidi	(жарг., пренебреж.) леди, пользующаяся подгузниками
terapia, hoito	терапия, лечение
terminaalihoito	предсмертный уход
terve	здоровый
terve, terveellinen	здоровый, полезный для здоровья
terveydenhoito	охрана здоровья
terveys	здоровье
terveyskeskus	поликлиника, медицинский центр
terveyspalvelut	медицинское обслуживание
terveysriski	риск для здоровья
terveysside	прокладка (для менструации)
terveysstarkastaja	медработник, проводящий медицинский осмотр
terveysstodistus	справка о здоровье
terä	лезвие, острие
terävä kipu	острая боль
testata, kokeilla	испытывать, тестировать
tiedoton, tajuton	без сознания
tiehyt	проток (анат.)
tietokone	компьютер
tikki, ommel	шов, швы
tila, kunto	состояние, положение
tilaus	заказ
liinktuura	тинктура
tippaletku	зонд капельницы
tippateline	стойка для капельницы
tippuri	гонорея, триппер
täputus	капалье, закапывание
tislata	дистиллировать
todistus	справка, удостоверение
toimenpide, menettelytapa	мера, мероприятие, процедура

SUOMI	VENÄJÄ
toimijalihas	агонист
toiminnanvajavuus	недостаток активности, деятельности
toipua	выздороветь, поправиться, прийти в себя
toipua, parantua	выздороветь, поправиться, прийти в себя
toipuminen, paraneminen	выздоровление
toipuminen, toipumis-	выздоровительный
toispuoleinen	односторонний
toispuolinen halvaus	односторонний паралич
toistuva	повторяющийся
tokkura	одурь
tossut	тапки, шлепанцы
toteuttaminen, suorittaminen	исполнение, осуществление
trakeostomiakanyyli	канюля для трахеостомии
trombosyytit	тромбоциты
tuberkuloosi	туберкулёз
tuhkarokko	корь
tukanlähtö, kaljupäisyys	выпадение волос, облысение
tukea (henkisesti) 2. tukea, kannattaa	оказывать поддержку, поддерживать
tukehtua 2. läikähtyä	задохнуться 2. запыхаться
tukehtuminen, valekuolema	удушьё, мнимая смерть
tukisiteet	компрессионные бинты
tukisukka	компрессионные чулки
tukkeuma	тромб, закупорка
tukos	тромб, затычка
tulehdus	воспаление
tulehdus neste	гной
tulehduslääke	противовоспалительное лекарство
tulehtuminen	воспаление
tulirokko	скарлатина
tulostin	принтер
tunne-	чувственный
tunnottomuus, puutuminen	бесчувственность, онемение
tunnustella	щупать, прощупывать, ощупывать
tunnustelu	нащупывание, прощупывание, зондирование
tuntea, aistia, kokeilla	чувствовать, пробовать
tunto, tuntemus	чувство, ощущение
tuottaa	производить, произвести, изготавливать
tuppo, tukko; tamponi	тампон, затычка, пробка, тромб
turpoaminen, tukkeutuminen	опухание, распухание, набухание
turvaranneke	браслет безопасности
turvonneet rauhaset	опухшие железы
turvonnut	опухший
turvota	разбухать, опухать
turvotus	опухоль
tuska, kärsimys	боль, мука, мучение
tutkia	изучать, обследовать
tutkiminen, tarkastus	обследование, контроль, осмотр, освидетельствование
tutkimus	анализ, исследование
tuuma (2.54 cm)	дюйм
tyhjällä vatsalla	на пустой желудок
typistää	укоротить, урезать
tyrä	грыжа
tyrä, kohju	грыжа
tytär	дочь
tyyfus, kuumeauti	тиф
tyyny	подушка
tyynylinja	наволочка
työasu	рабочая одежда
työntää, karrätä	толкать, перевозить, переносить
työsopimus	трудовой договор
työvaate	рабочая одежда
työvaatteet	рабочая одежда
työvuoro	рабочая смена
täit	вши
täkki	одеяло
täristä, vapista	трястись, дрожать
tärykalvo	барабанная перепонка
täydellinen	полный, идеальный
U	
uhri	жертва
ulkoinen, ulko-, ulkopuolinen	наружный, внешний
ulkoiseen käyttöön	для наружного употребления
ulkokorva	наружное ухо
uloshengitys	выдох
uloste, kakka	кал, испражнения
ulosteet	испражнения
ulostenäyte	анализ кала
ulostenäytepurkki	банка для анализа кала
ulostuslääke	слабительное
ummetus	запор, непроходимость кишечника
ummetus	запор, непроходимость кишечника
umpipussi	дивертикула
umpipussintulehdus	дивертикулёз
umpirauhanen	эндокринная железа
umpisuolentulehdus	воспаление аппендицита
umpisuoli	аппендицит
unelias	сонный
unettomuus	бессонница
uni	сон
unissakävελijä	лунатик
uricut	уржульт
usein tapahtuva	часто случающийся
uupumus	усталость, утомление
V W	
vaaka	весы
vagina, emätin	вагина, влагалище
vahingoittumaton	неповреждённый
vahingollinen, häitällinen	вредный, пагубный
vaihevuodet, menopaussi	климатерический период, климакс

SUOMI	VENÄJÄ
vaihe, aste	фаза, этап, стадия
vaihtaa hoitomuotoa	менять способ лечения
vaihtaa lääkitys	менять лекарство
vaihtaa vaatteet	менять одежду
vaihtoehtoinen lääketiede	альтернативная медицина
vaihtoehtoinen lääketiede	альтернативная медицина
vaihtoehtoiset hoitomuodot	альтернативные способы лечения
vaikuttaja-aine; lääke, joka saa aikaan tietyn toiminnan elimistössä	активное вещество, лекарство, вызывающее определенную реакцию организма
vaimentaa/lieventää kipua	успокоить, заглушить, унять боль
vaimo	жена
vainoharhaisuus	паранойя
vaippa	подгузник
vaitiolovelvollisuus	обязательство не разгласить служебную тайну
vaiva	забота, хлопоты, неудобство, обуза, тягость, болезнь
vaiva, kärsimys	забота, хлопоты, мучение, страдание
vaiva, sairaus	забота, мучение, болезнь
vaiva, vika, häiriö	забота, хлопоты, дефект, изъян, нарушение
vaivasenluu	вальгусная деформация стопы ("косточка")
vakaa	устойчивый
vakava 2. vakavasti otettava	серьезный
valittaa	жаловаться
valitus	жалоба
valkosolujen määrä veressä	количество лейкоцитов в крови
valkosolut	лейкоциты
valmiste, sekoitus	изделие, продукт, препарат
valmistella ja jakaa lääkkeitä	изготавливать и распространять лекарственные препараты
valonarkuus, valon kammo	светочувствительность, светобоязнь, фотофобия
valtimo	артерия
valtimonpullistuma	аневризма, выпячивание артерии
valtimotaudit	заболевания артерий
vamma	травма
vamma, trauma	травма
vamma, vaurio	травма, повреждение
vammainen, rajoitteinen	травмированный, инвалид
vanhus	старик
vanhuudenheikkous	старческая слабость
vanu, pumpuli (Am.)	вата
vanutuppo, vanupuikko	кусок ваты
vapaapäivä	выходной день
vapina	дрожание, тремора
varasto	склад, база, хранилище
varovaisuus 2. varoitus	осторожность, 2. предупреждение
varpaankyntsi	ноготь на пальце ноги
vartalo	туловище
vartalo, keho	туловище, тело
varvas	палец ноги
vasen	левый
vasta-aine	антидот, противодействующее вещество
vasta-aine, vastamyrkky	противодействующее вещество, противоядие
vastaanottaja	работник приёмного отделения
vastaanotto, neuvonta	приёмное отделение, консультация
vastaanottovirkailija	работник приёмного отделения
vastaanvaikuttajalihas 2) vastavaikutuksinen aine	антагонист, вещество противоположного действия
vastaava	соответствующий
vastasyntynyt	новорожденный
vastustuskyky	сопротивляемость, иммунитет
vatsa	живот
vatsa- maha-	имеющий отношение к животу, желудочный
vatsahuuhdeltu	промывание желудка
vatsakalvontulehdus	воспаление брюшины, перитонит
vatsakipu	боль в животе
vatsalaukku	желудок
veitsi/ puukko	нож
veli	брат
venyttää, venytellä	растягивать
venähdys	растяжение
venähdys, nyrjähdys	растяжение, вывих
veren oksentaminen	рвота кровью
veren tihkpurkauma aivoihin	кровоизлияние в мозг
verenkierro	кровообращение
verenkierro	кровообращение
verenkierro-	кровеносный, имеющий отношение к кровообращению
verenkierro-	кровеносный, имеющий отношение к кровообращению
verenkuv	анализ крови
verenluovuttaja	донор крови
verenluovuttaja	донор крови
verenmyrkytys	заражение крови
verenmyrkytys, sepsis	заражение крови, сепсис
verenpaine	кровеное давление
verenpainelääkkeet	лекарство для (от) кровяного давления
verenpainemittari	прибор для измерения давления
verenpurkauma	кровоизлияние
verensiirto	переливание крови, трансфузия
verensokeri	сахар крови
verenvuoto	кровотечение, кровоизлияние, геморрагия
verenvuototauti	гемофилия
verenvuototautipotilas	больной гемофилией
verestävä	кровоточащий
veretön 2) tunteeton 3) kalpea	безкровный, бездушный, бледный
verho	занавески
veri	кровь
verianalyysi	анализ крови
verihyytymä	сгусток крови
verihyytymä	сгусток крови
verikoe	анализ крови
verinen haava	кровавая рана
verinen uloste	кровавые испражнения
verinäyte	проба крови

SUOMI	VENÄJÄ
verioksennus	рвота с кровью
veripahka	гематома
veripankki	банк крови
veriryhmä	группа крови
verisolu	красное тельце, эритроцит
verisuoni	кровеносный сосуд, вена
verisuoni	кровеносный сосуд, вена
verisuoni, valtimo	кровеносный сосуд, артерия
verisuonitukos	тромб в кровеносном сосуде(тромбофлебит)
verisuonten kalkkeutuminen	атеросклероз
verisyöpä, leukemia	рак крови, лейкомия
veritaudit	заболевание крови
veritiputus	вливание крови
veritukko	тромб
veritulppa, trombi	эмбол, тромб
verityyppi	группа крови
verivirtsaisuus	гематурия, выделение крови с мочой
veriyskä	кашель с кровью
verkkokalvo	сетчатая оболочка, сетчатка, ретина
vesirokko	ветряная оспа
vetinen, vesi-	жидкий, водный
vetinen, vetistävä	жидкий, водянистый
vetää pois hammas	удалить зуб
vieras esine	чужеродное тело (напр., в ране)
vieroitus	отчуждение, отдаление
vihlova/viiltävä kipu	режущая боль
vihurirokko	краснуха
viilto	порез
viiltohaava	резаная рана
viiltävä kipu	режущая боль
viimeiset hoitotoimenpiteet kuolleelle	последний уход за умершим
vika, vamma, vajavuus	дефект, недостаток, травма, увечье, повреждение
vilustuminen, kylmettyminen	простуда, озноб
vilustuminen, nuha	простуда, насморк
virtsa	моча
virtsaelimet	органы мочеиспускания
virtsainkontinenssi	недержание мочи
virtsakivet	мочевые камни
virtsan eritystä edistävä	способствующий мочеотделению
virtsanmittaus	измерение количества мочи
virtsanäyteputki	трубка для анализа мочи
virtsaputki	мочеиспускательный канал, уретра
virtsarakko	мочевой пузырь
virtсаракон huuhtelu	промывание мочевого пузыря
virtсаракон tulehdus	воспаление мочевого пузыря (цистит)
virtсата	писать (испускать мочу)
virtsatutkimus, -koe	анализ мочи
virtsaummetus	задержка мочеиспускания, ишурия
virus	вирус
virus-, viruksen aiheuttama	вирусный, вирусного происхождения
virusten vastainen	антивирусный, против вируса
voide	мазь
vuode, sänky	кровать, постель
vuodepesu	мытьё в кровати
vuodevaatteet	постельное бельё
vuorovaikutus	взаимодействие
vuosi	год
vuoto korvasta	ушные выделения
vyöruusu	опоясывающий лишай
vyötärö	талиа
vyöväippa	подгузник, закрепляемый на талии
väli(aika)	промежуток времени, перерыв
välikorva, keskikorva	среднее ухо
välilevy	мембрана
välttää	избегать
värtinäluu	лучевая кость
väsymys	усталость
vääristyminen	искажение, искривление
X	
Y	
ydin, kives	ядро, сердцевина, мозг, яичко, семенник
yhdenmukainen, analoginen	однообразный, одинаковый, аналогичный
yhdistää	соединять
yhteissuoli, viemärisuoli	клоака
yhteys, kosketus	связь, контакт, прикосновение
yksi annos	одна доза (порция)
yksinkertainen, pelkkä	простой, несложный
yksityiskohdat	подробность, деталь, особая черта
ylempi	верхний, верхнего уровня
ylempi, ylä-	верхний
ylherkkyys	повышенная чувствительность
ylipaino	лишний вес
ylläpitää, säilyttää	поддерживать, содержать
yläraaja	верхняя конечность
ympäristö	окрестности, окружающая среда
yrtti	трава
yrttitee	травяной чай
yskiminen, yskös, sylkeminen	кашель, мокрота
yskiä	закашляться, кашлять
yskä	кашель
yskänkohtaus, -puuska	приступ кашля
yskänlääke	лекарство от кашля
yskänpastilli	сосательная конфета от кашля
yskänpastilli, -tabletti	сосательная конфета, таблетка от кашля
yskää hillitsevä	сдерживающий кашель
yökastelu	ночное недержание мочи
yöpöytä	ночной столик
yöpöytä	ночной столик
yöväippa	ночной подгузник

SUOMI	VENÄJÄ
yövuoro	ночная смена
Z	
Ä	
Ä	
äitiys	материнство
äitiysloma	отпуск по беременности и рождению ребенка, декретный отпуск
äkillinen	внезапный, острый
ärsytys	раздражение
ääni	голос, звук
O	

	VENÄJÄ	SUOMI
A		
аборт		abortti
авария, столкновение		kolari, törmäys
автомобильная авария		autokolari
агонист		toimijalihas
активное вещество, лекарство, вызывающее определенную реакцию организма		vaikuttaja-aine; lääke, joka saa aikaan tietyn toiminnan elimistössä
агрессивный, враждебный		aggressiivinen, vihamielinen
аденома, доброкачественная опухоль		adenooma, hyvänlaatuinen rauhaskasvain
адреналин		adrenaliini
академическая больница		opetus- ja tutkimussairaala
акне, угри		akne
акушерство		synnytysoppi
алкоголизм		alkoholismi
алкоголь		alkoholi
аллергия		allergia
альбумин		albumiini
альтернативная медицина		vaihtoehtoinen lääketiede
альтернативная медицина		vaihtoehtoinen lääketiede
альтернативные способы лечения		vaihtoehtoiset hoitomuodot
амбулаторное отделение, поликлиника		poliklinikka
амнезия, потеря памяти		amnesia, muistinmenetyt
ампула		ampulli
ампутация		poisto, amputaatio
анаболический стероид		anabolinen steroidi
анализ кала		ulostenäyte
анализ крови		verenkuva
анализ крови		verianalyysi
анализ крови		verikoe
анализ мочи		pissanäyte
анализ мочи		virtsatutkimus, -koe
анализ протеинов, белковый анализ		proteiinikoe, valkuaisainekoe
анализ, исследование		tutkimus
анализ, исследование, обследование		analyysi, tutkimus
анальный, заднепроходной		anaali-, peräaukko-
анамнез, история болезни		anamneesi, sairauksettomus
анестетик		puudutusaine
анестетик, анальгетик		puuduttava aine, kivunlievittäjä
анестетик, снотворное		puudutusaine, nukutusaine
анатомия		anatomia
анафилактический шок		anafylaktinen sokki
анаэробный		anaerobinen
андрогенный, мужской, мужского пола		androgeeninen, miespuolinen
аневризма, выпячивание артерии		valtimonpullistuma
анемия		anemia
анорексия		anoreksia
аноректический, страдающий от анорексии		anorektinen, anoreksiasta kärsivä
антагонист, вещество противоположного действия		vastaanvaikuttajalihas 2) vastavaikutuksinen aine
антибиотик		antibiootti
антивирусный, против вируса		virusten vastainen
антиген, возбудитель антител		antigeeni, vasta-aineen synnyttäjä
антигистамин, лекарство от аллергии		antihistamiini, allergialääke
антидот, противодействующее вещество		vasta-aine
антикоагулянт, средство, препятствующее свёртыванию		hyyttymistä estävä aine
анус, задний проход		anus, peräaukko
аорта		aortta
апатия, нежелание		apatia, haluttomuus
апнеуз, патологическое дыхание		apnea, hengityskatkos
апоплексический удар, инсульт, паралич мозга (мед.)		aivohalvaus
аппарат, прибор, инструмент		laite, väline, instrumentti
аппаратура, приборы		laitteet
аппендицит		umpisuoli
аппетит		ruokahalu
аппликатор		asetin
аптека		apteekki
аптека, аптекарь, химик		apteekki, apteekkari, kemisti
артериосклероз		arterioskleroosi
артерия		valtimo
асептика		aseptiikka
асептический, чистый		aseptinen, puhdas
асистола		asystole
аспирин		aspiriini
астма		astma
атаксия, дискоординация, блуждание		ataksia, haparointi, hapuilu
атеросклероз		verisuonten kalkkeutuminen
атропин		atropiini
ацетонурия		ketonivirtsaisuus
азробный		aerobinen
аэрозоль		aerosoli
Б		
бактериальная культура, посев		bakteeriviljelmä
бактерия		bakteeri
банк крови		veripankki
банка для анализа кала		ulostenäytepurkki
барабанная перепонка		tärykalvo
бассейн, раковина, умывальник		allas, lavuaari
бацилла		basilli
бедренная кость		reisiluu
бедро (анат.)		reisi
без сахара		sokeriton
без сознания		tajuton
без сознания		tiedoton, tajuton
безкровный, бездушный, бледный		veretön 2) tunteeton 3) kalpea
безсимптомный, скрытый, латентный		oireeton, piilevä
белая горячка		juoppohulluus
бельевой мешок		pyykkipussi
беременность		raskaus
беспокойство, волнение, тревога		levottomuus
бессонница		unettomuus
бесчувственность, онемение		tunnottomuus, puutuminen

VENÄJÄ	SUOMI
бикарбонат натрия (сода пищевая)	natriumbikarbonaatti
бинт, перевязка	side, sidonta
биология	biologia
биопсия, образец для анализа ткани	biopsia, kudospnäyte
биохимия	biokemia
бицепс	hausilihas
бледная кожа	kelmeä iho
бледный	kalpea
ближайший	lähin
близорукий, страдающий близорукостью	likinäköinen
близорукость	likinäköisyys
богослужение, церковная служба	jumalanpalvelus
болезненный	kivulias, kipeä
болезненный	sairaalloinen
болезненный	taudillinen, sairaus-
болезненный 2. рана, ссадина	kipeä 2. haava
болезнь лёгких	keuhkotauti
болезнь Паркинсона	Parkinsonin tauti
болезнь уха	korvatauti
болезнь, заболевание	tauti
болеть, заболеть	sairastua, saada sairaus
болеющий желтухой, гепатитный больной	keltatautinen
болит горло	kurkku on kipeä
боль	kipu
боль	kipu, särky
боль в горле	kurkkukipu
боль в груди	rintakipu
боль в животе	vatsakipu
боль в спине	selkäkipu, selkäsärky
боль во всём теле	koko kehon kipu
боль, ломота	särky
боль, мука, мучение	tuska, kärsimys
больница	sairaala
больница 2. больничное отделение или палата	sairaala 2. sairasosasto tai -huone
больничная кровать 2. тележка для раздачи еды	sairaalasänky (Br.) 2. tarjoiluvaunu
больничный лист, отпуск по болезни	sairasloma
больничный лист, справка о болезни	sairaslomatodistus
больничный уход, уход	sairaanhoido, hoito
больной гемофилией	verenvuototautipotilas
больной, нездоровый	sairas
большая берцовая кость	sääriluu
большой палец руки	peukalo
бородавка	syylä
бороться с болезнью	taistella sairautta vastaan
боязнь высоты	korkeanpaikankammo
браслет безопасности	turvaranneke
брат	veli
бровь	kulmakarva
бронхи	keuhkoputki, keuhkoputket
бронхит	bronkiitti
бронхит	keuhkoputken tulehdus
бронхитный, бронхиальный	keuhkoputki-
бронхоскоп	keuhkoputken tähyстин, bronkoskooppi
брюшной тиф, тиф	lávantauti
бульон, отвар	liemi
бумага	paperi
бутылка для мочи, утка (медич.)	pissapullo, sorsa
быть больным, болеть	olla sairas
быть в сознании, сознательный	tajuisaan, tietoinen
быть на диете	olla dieetillä/ruokavaliolla
В	
в гипсе, загипсованный	kipsissä, kipsattu
вагина, влагалище	vagina, emätin
вакцина, прививка	rokote
вакцинация, прививание	rokotus
вальгусная деформация стопы ("косточка")	vaivasenluu
варикозное расширение вен	suonikohju, suonikohjut
вата	vanu, pumpuli (Am.)
ватный тампон	pumpulipuikko, topsi
введение дыхательной трубки, интубация	hengityspotken asettaminen, intubaatio
вдох	sisäänhengitys
вдыхать	hengittää sisään
веко	silmäluomi
веко; родимое пятно, бородавка, родинка	luomi
вена (анат.)	laskimo
вернуть	palauttaa
верхний	ylempi, ylä-
верхний, верхнего уровня	ylempi
верхняя конечность	yläraaja
вес	paino
весы	vaaka
весь, целиком; размер	koko
ветряная оспа	vesirokko
вечерняя смена	iltavuoro
вешалка (плечики)	henkäri
взаимодействие	vuorovaikutus
взвешивать	punnita
взрослый	aikuinen
взять анализ из глотки (горла)	ottaa nielunäyte
взять анализ крови	ottaa verinäyte
видеть	nähdä
вирус	virus
вирусный, вирусного происхождения	virus-, viruksen aiheuttama
виски (анат.)	ohimot
висок	ohimo
вкус	maku
влагалище, вагина	emätin
вливание крови	veritiputus
внезапный, острый	äkillinen

VENÄJÄ	SUOMI
внимательный	tarkkaavainen, valpas
внутримышечный	lihaksensisäinen, im
внутреннее заболевание	sisätauti
внутреннее ухо (ушной лабиринт)	korvasokkelo
внутренние органы	sisäelimet
внутренний	sisäinen, sisä-
внутренняя поверхность	sisäpinta
внутривенная инъекция	suonensisäinen pistos
внутривенный	laskimonsisäinen, iv
внутривенный	suonensisäinen
внутривенный катетер, канюля	kanyyli
вогнутые, глубоко запавшие	kuopalla olevat, syväälle painuneet
военный госпиталь	sotilassairaala
возраст	ikä
волокно, жила, фибра	kuitu, säie
волос, 2. шерсть, ворс, пушок	hius 2. karva
волосы	hiukset
воспаление	tulehdus
воспаление	tulehtuminen
воспаление аппендицита	umpisuolentulehdus
воспаление брюшины, перитонит	vatsakalvontulehdus
воспаление влагалища	emätintulehdus
воспаление гланд, ангина	nielurisatulehdus, angina
воспаление глотки (фарингит)	nielutulehdus
воспаление горла, ангина	kurkkutulehdus, kurkkupaise
воспаление гортани (ларингит, фарингит)	kurkunpääntulehdus
воспаление грудной/молочной железы	rintatulehdus
воспаление железы	rauhastulehdus
воспаление желчного пузыря	sappirakontulehdus
воспаление кишечника, энтерит	suolitulehdus
воспаление костного мозга (остеомиелит)	luuydintulehdus
воспаление лёгких, пневмония	keuhkokuume, pneumonia
воспаление мочевого пузыря (цистит)	virtsarakon tulehdus
воспаление печени	maksatulehdus
воспаление поджелудочной железы (панкреатит)	haimatulehdus
воспаление почек (нефрит)	munuaisitulehdus
воспаление почечной лоханки	munuaisaltaan tulehdus
воспаление прямой кишки	peräsuolentulehdus
воспаление скелетных мышц, миозит	lihastulehdus
воспаление соединительной оболочки глаза, конъюнктивит	sidekalvontulehdus
воспаление среднего уха	keskikorvan tulehdus
воспаление сустава (артрит)	niveletulehdus
воспаление толстой кишки	paksusuolentulehdus
воспаление уха, отит	korvatulehdus
восстановить вес	saada takaisin painonsa
врач	lääkäri
врач, доктор	lääkäri, tohtori
врачебный обход	lääkärin kierto
вредный	haitallinen
вредный, пагубный	vahingollinen, haitallinen
временная потеря сознания, обморок	hetkellinen tajuttomuus, pyörtäminen
врождённый	synnynnäinen
врождённый	synnynnäinen
всасывание, впитывание, абсорбция	imu
всасывающая трубка (медиц.)	imuletku
всасывающий катетер	imukatetri
всасывающий катетер	imukatetri
вскрытие тела	ruumiinavaus
вспомогательное средство для слабослышащих	apuväline huonokuuloiselle
вши	täit
вывих	sijoiltaanmeno, nyrjähdys
вывихнуть, растянуть	panna sijoiltaan, venäyttää
выделение	eritys, erite
выделение, секрет, выделение секретов	erite
выделение, секреция	eritys-
выделять, вырабатывать, отделять	erittää
выдох	uloshengitys
выздороветь, поправиться, придти в себя	toipua
выздороветь, поправиться, придти в себя	toipua, parantua
выздоровительный	toipuminen, toipumis-
выздоровление	toipuminen, paraneminen
вызывать/быть причиной заболевания	aiheuttaa/aikaansaada sairaus
вызывающий зависимость	riippuvuutta aiheuttava
выкидыш	keskenmeno
вылечить, излечить, исправить	parantaa
выпадение волос, облысение	tukanlähtö, kaljupäisyys
выписка домой	kotiutus
выполнять, осуществлять	suorittaa, toteuttaa
выполнять, осуществлять	suorittaa, toteuttaa
выпускать, отпускать 2. выделение	päästäminen, pääsy 2. erite, vuoto
вырабатывать слюну, пускать слюни	erittää sylkeä, kuolata
высокая температура	korkea kuume
высокий сахар крови	korkea verensokeri
высокий уровень гормонов щитовидной железы (гипертиреоз)	kilpirauhasen liikatoiminta
высокое давление	korkea verenpaine
выступать, проявляться	esiintyä
выступление, проявление, мероприятие	esiintyminen, tapahtuma
высыхать, сохнуть	kuivua
вытирать (насухо)	kuivata
выучить, учиться	oppia, opiskella
выходной день	vapaapäivä
вязкий, тягучий, беспрерывный, постоянный, хронический	sitkeä, jatkuva
Г	
газы, метеоризм (желудоч.)	ilmavaivat
гайморова пазуха	poskiontelo
галлюцинация, иллюзия, нарушение восприятия	hallusinaatio, harhakuva, aistiharha
гастрит	mahahaava
гастроскопия, осмотр желудка	mahalaukun tähystys
гель	geeli

VENÄJÄ	SUOMI
гематология	hematologia
гематома	veripahka
гематурия, выделение крови с мочой	verivirtsaisuus
гемоглобин	hemoglobiini
геморрой	peräpukamat
гемофилия	verenvuototauti
гепарин	hepariini
гепатит, воспаление печени	hepatiitti, maksatulehdus
герметичный, воздухонепроницаемый	ilmatiivis
герпес	herpes
гигиена	hygienia
гигиена полости рта	suuhygienia, suun hoito
гигиенист полости рта	suuhygienisti
гинеколог	naistentautien lääkäri
гинекология	gynekologia
гипофиз (анат.)	aivolisäke
гипс	kipsi
гистология	histologia, kudokset
глаз	silmä
глазное яблоко	silmämunna
глазной	silmä-
глазной, имеющий отношение к зрению	silmä-, näkö-
глазные капли	silmätipat
гланды	nielurisat
глаукома	glaukooma, viherkaihi
глотание, проглатывание	nieleminen
глотать	niellä
глотка	nielu
глухой	kuuro
глухонемой	kuuromykkä
гной	mätä
гной	tulehdus neste
гнойная корка (на ране)	märkäruipi
гнойная рана	märkivä haava
гнойник, опухоль на свище	avannepuski
год	vuosi
голень	sääri
голова	pää
головка плечевой кости	olkaluun pää
головная боль	päänsärky
головокружение	huimaus
голос, звук	ääni
гомогенный, однородный	homogeeninen, yhtenäinen
гонорея, триппер	tippuri
горло	kurkku
гортань	kurkunpää
гортань, глотка	kurkunpää, nielu
горчичный пластырь	sinappilaastari
горький	karvas
градусник (термометр)	kuumemittari
график (кривая) температуры	kuumekäyrätaulukko
грелка (ёмкость с тёплой водой)	kuumavesipullo
гриб	sieni
грипп	influenssa
грудная клетка	rintakehä
грудная клетка, грудь	rintakehä, rinta
грудная кость, грудина	rintalasta
грудной, молочный	rinta-, maito-
грудь	rinta
грудь	rinta
группа крови	veriryhmä
грыжа	tyrä
грыжа	tyrä, kohju
грязное бельё, 2. прачечная	pyykit 2. pyykitupa
грязное бельё, стирка	pyykki
губа	huuli
густой, вязкий	paksu, sitkeä
Д	
давать/раздавать лекарство	antaa/jakaa lääke
давление	paine
дверь	ovi
двигаться, трогаться, передвигать, перемещать, переносить	liikkua, liikuttaa, siirtää
дежурство	päivystys
дезинфекционная жидкость для рук	käsidesi
дезинфицировать	desinfioida
деко	deko
делать врачебный обход	tehdä lääkärikierto
деление клетки	solunjakautuminen
деменция, старческое слабоумие	dementia
день	päivä
депрессия	masennus
держат на месте, запретить покидать место	pitää paikallaan, kieltää poistuminen
держат пациента под наблюдением	pitää potilas tarkkailussa
дерматит, воспаление кожи	ihotulehdus
десна	ientulehdus
дёсны	ikenet
детская больница, педиатрическая больница	lastensairaala
детский врач, педиатр	lastenlääkäri
дефект, нарушение речи	puhevika, -häiriö
дефект, недостаток, травма, увечье, повреждение	vika, vamma, vajavuus
дефект, неисправность, повреждение клапана	lääpävika
дефибрилятор	elvytyspakki
дефибриляция	defibrillaatio
дефицит кислорода в тканях (гипоксия)	kudosten happivajaus
деформация	epämuodostuma
диабет, сахарный диабет	diabetes, sokertauti
диагноз	taudinmääritys, diagnoosi
диагноз, определение заболевания	diagnoosi, taudinmääritys
диагностическая полоска для исследования мочи	stix

VENÄJÄ	SUOMI
диализ	dialyysi
диафрагма	pallea
диван	sohva
дивертикула	umpipussi
дивертикулёз	umpipussintulehdus
диета	ruokavalio
дизентерия	punatauti
дизориентированный, утративший понимание места и времени	sekava, ajan ja paikan tajun menettänyt
дистиллировать	tislata
дифтерия	kurkkumätä
длина	pituus
длина, высота	pituus, korkeus
длинный	pitkä
длительного действия	pitkävaikutteinen
для наружного употребления	ulkoiseen käyttöön
для приема вне желудочно-кишечного тракта (напр., лекарство)	ruoansulatuskanavan ulkopuolitse annettava (esim. lääke)
для употребления внутрь	sisäiseen käyttöön
дневной, ежедневный	päivä-, päivittäinen
добавки	lisät
добавлять, пополнять, увеличивать, прибавлять	lisätä
доброкачественный	hyvänlaatuisen
доза лекарства	lääkeannos
доза, порция	annos
доказательный уход за больным	näyttöön perustuva terveydenhoito
документы пациента (медкарта больного)	potilaspaperit
долгосрочный, длительный	pitkäkestoinen
дом	koti
донор крови	verenluovuttaja
донор крови	verenluovuttaja
донор, сдатчик, передающий	luovuttaja
допамин	dopamiini
дополнительный	lisä-
дорожно-транспортное происшествие, транспортная авария	liikenneonnettomuus
достаточный, подходящий	riittävä, sopiva
доступ, вход	pääsy, sisääntulo
дочь	tytär
дренажная система (мед.)	dreenijärjestelmä
дренажная трубка, дренаж	laskuputki, dreeni
дрожание, тремора	vapina
дрожжевой грибок	hiivasieni
дурнота, тошнота	pahoinvointi
дурнота, тошнота	pahoinvointi
душ	suihku
дырка (в зубе), кариес	reikä (hampaassa)
дырка, отверстие, полость, каверна, дупло 2. дырка (в зубе)	reikä, ontelo 2. reikä (hampaassa)
дыхание	hengitys
дыхание	hengitys
дыхательное горло, трахея	henkitorvi
дыхательный аппарат (аппарат для вентиляции лёгких)	hengityskone
дыхательный, для дыхания	hengitys-
дышать	hengittää
дюйм	tuuma (2.54 cm)
Е	
евстахиева труба	korvatorvi
еда, пища	ruoka
единообразный, одинаковый, аналогичный	yhdenmukainen, analoginen
Ж	
жалоба	valitus
жаловаться	valittaa
жалюзи	kaihdin
жар, жара	kuumuus
жар, температура	kuume
жгучая боль	polttava kipu
жевать, разжёвывать	pureskella
железа	rauhanen
железо	rauta
желтуха, гепатит	keltatauti
желудок	mahalaukku
желудок	vatsalaukku
желудочно-кишечный тракт	ruoansulatuskanava
желудочно-кишечный, связанный с желудком и кишечником	mahaan ja suolistoon liittyvä
желудочный сок	mahanesteet
желчные камни	sappikivet
желчный пузырь	sappi
желчный пузырь	sappi-
желчный пузырь	sappirakko
желчь	sappi(neste)
жена	vaimo
женского рода	naispuolinen
жертва	uhri
живот	vatsa
живот (разгов.)	masu
жидкий, водный	vetinen, vesi-
жидкий, водянистый	vetinen, vetistävä
жидкость	neste
жир, сало	rasva, läski
жирная кислота	rasvahappo
жирная печень (медиц.)	rasvamaksa
жировой	rasva-
З	
за(болеть)	sairastua
заблуждение, ошибка	harha
заболевание 2. плохое самочувствие	sairaus 2. huonovointisuus
заболевание крови	veritaudit
заболевание половых органов	sukupuolitauti
заболевание, болезнь	sairaus, tauti
заболевания артерий	valtimotaudit
заболевания вен	laskimotaudit
забота, мучение, болезнь	vaiva, sairaus

VENÄJÄ	SUOMI
забота, хлопоты, дефект, изъян, нарушение	vaiva, vika, häiriö
забота, хлопоты, мучение, страдание	vaiva, kärsimys
забота, хлопоты, неудобство, обуза, тягость, болезнь	vaiva
заботиться, ухаживать	huolehtia, hoitaa
зависимость	riippuvuus
задержка жидкости, отёк	nesteiden kerääntyminen, turvotus
задержка мочеиспускания, ишурия	virtsaummetus
задняя часть, ягодицы	takamus, takapuoli
задняя часть, ягодица	takapuoli, pakara
задохнуться 2. запыхаться	tukehtua 2. läkähtyä
задыхающийся, имеющий одышку	hengästynyt
зажим, пресс	puristin
заказ	tilaus
закашляться, кашлять	yskiä
закрывать, укрывать, одевать	peittää, pukea
заметить, констатировать, обнаружить	huomata, todeta, havaita
заметный, видимый, наблюдаемый	havaittava, näkyvä
занавески	verho
запах (неприятный)	haju
запирать, закрывать, замыкать	lukita
записка на память, листок для записи	muistilappu, tarralappu
запор, непроходимость кишечника	ummetus
запор, непроходимость кишечника	ummetus
запястье	ranne
заражение	tartunta
заражение 2.воспаление, инфекция	tartunta 2. tulehdus, infektio
заражение крови	verenmyrkytys
заражение крови, сепсис	verenmyrkytys, sepsis
зараженный, загрязненный	saastunut
зарплата	palkka
застывать, коагулировать, свёртываться	hyyytyä
затвердевание	kovettuminen
затуманненное зрение	hämärtynyt näkökyky
затылок	takaraivo
затылок, задняя часть головы	takaraivo, pään takaosa
затылок, шея	niska, kaula
защитная маска гортани	kurkunpäänaamari
защитная маска для лица 2. маска для лица (космет.)	kasvosuojus 2. kasvonaamio
защитная обувь	suojakengät
защитная одежда	suoja-vaatteet
защитный костюм	suoja-puku
защитный фартук	suoja-esiliina
звонок	soittokello
здоровый	terve
здоровый, полезный для здоровья	terve, terveellinen
здоровье	terveys
злокачественный	pahanlaatuisen
значить, означать, метить, отмечать (на память)	tarkoittaa, merkitä
зонд (трубка) для кормления через нос	nenä-mahaletku
зонд капельницы	tippaletku
зондировать 2.зонд	sondeerata 2. sondi, koetin
зрачок	pupillit, silmäterä
зрение	näkö (kyky)
зрительный, оптический	näkö-, optinen
зуб	hammas
зубная боль	hammassärky
зубная паста	hammastahna
зубная щётка	hammasharja
зубная эмаль	hammaskille
зубной камень	plakki
зубной камень	plakki
зубы, зубной ряд	hampaisto
зуд, чесотка	kutina
зудить, чесаться	kutittaa
И	
игла	neula
избегать	välttää
известь	kalkki
изготавливать и распространять лекарственные препараты	valmistella ja jakaa lääkkeitä
изделие, продукт, препарат	valmiste, sekoitus
изжога	närästys
излишний, чрезмерный	kohtuuton, liiallinen
измерение гемоглобина	hemoglobiinin mittaus
измерение количества мочи	virtsanmittaus
измеритель пульса	pulssimittari
измерять температуру	mitata lämpö
изолирование	eristäminen
изолировать	eristää
изоляция	eristys
изучать, обследовать	tutkia
именной браслет	nimiranneke
имеющий в назначении постельный режим	määrätty vuodelepoon
имеющий иммунитет, стойкий	immuuni, vastustuskykyinen
имеющий недостаточный вес	alipainoinen
имеющий отношение к грудной клетке	rintakehä-
имеющий отношение к животу, желудочный	vatsa-, maha-
имеющий отношение к селезенке	perna-
имеющий отношение к щеке, ко рту, ротовой	poski-, suu-
имя	etunimi
инвалидная коляска	pyörätuoli
индивидуальный номер	henkilötunnus
инструкция по уходу за больными	hoito-ohjeet, hoito-ohjelma
инсулин	insuliini
интоксикация	päihtymys
интубационная трубка	intubaatioputki
интубационная трубка	nielutuubi
инфаркт сердца	sydäninfarkti
инфекционное заболевание	tarttuva tauti
инфекционный, заразный	tarttuva

VENÄJÄ	SUOMI
инфекция	infektio
инфракрасная лампа	infrapunalamppu
инъекция, впрыскивание, вливание	ruiske
инъекция, впрыскивание, вливание	ruiske, pistos, injektio
искажение, искривление	vääristyminen
исключение	poikkeus
искусственное дыхание	tekohengitys
искусственные зубы, протез	tekohampaat, proteesit
исполнение, осуществление	toteuttaminen, suorittaminen
исполнитель, фактор, обстоятельство, подробность, факт	tekijä, seikka
испражнения	ulosteet
испытывать, тестировать	testata, kokeilla
история болезни	sairauskertomus
истощение мышц, амиотрофия	lihassurkastuma
ишиас	iskias
ишемическая болезнь сердца	sepelvaltimotauti
К	
кал, испражнения	uloste, kakka
калека, инвалид	rampa, raajarikko, vammainen
калека, хромо́й	rampa, ontuva
календарь	kalenteri
камень	kivi
камера	kammio
канал, проток (анат.)	kanava, tiehyt
кант	kantinauha
канюля (катетер) для введения лекарств	lääkkeenantokanyyli
канюля для трахеостомии	trakeostomiakanyyli
капание, закапывание	tiputus
капилляр	kapillaari, hiussuoni
капля	pisara
кардиограмма	sydänfilmi
кардиостимулятор	tahdistin
кариес	karies
карциноген, вещество, вызывающее рак (злокачественную опухоль)	karsinogeeni, syöpää aiheuttava aine
карцинома, раковая опухоль	karsinooma, syöpä
катар желудка	mahakatarri
катаракта, бельмо	kaihi
катаральный бронхит	keuhkokatarri
катетер	kateteri
катетер (канюля) с каналами	kolmitiehana
катетер для взятия анализа	näyteotto kateri
катетерный мешок	kateteripussi
катетерный мешок	katetripussi
кашель	yskä
кашель с кровью	veriyskä
кашель с мокротой	limainen yskä
кашель, мокрота	yskiminen, yskös, sylkeminen
кварцевая лампа	kvartsilamppu
целиакия/ целиакия, нарушение обмена веществ, вызванное некоторыми пищевыми продуктами	keliakia
кесарево сечение	keisarinleikkaus, sektio
кетгут, саморассасывающийся шовный материал	suolilanka
кислород	happi
кислородная маска	happimaski
кислородная трубка	happiletku
"кислородные усы"	happiviikset
кислородный баллон	happipommi
кислотность, желудочная кислота	happoisuus, vatsahappo
кислый	hapan
кишечник	suolisto
кишечный	suoli-, suolisto-
кишка	suoli
кишка 2. кетгут	suoli 2. suolilanka
клапан	läppä
клапан аорты	aorttaläppä
клемма ЭКГ	EKG-lätkä
клетка (гистология)	solu
клизма	peräruiske
климатерический период, климакс	vaihdevuodet, menopaussi
клиника, прием	klinikka, vastaanotto
клоака	yhteissuoli, viemärisuoli
ключ	avain
ключица	solisluu
кожа	iho
кожа головы	päänahka
кожная сыпь, раздражение	ihottuma
кожный, относящийся к коже	iho-
коклюш	hinkuyskä
коковая культура, бактерия (шарообразная)	kokki, pallobakteeri
колено	polvi
колика	koliikki
колики	koliikki, ähky
колит	paksusuolentulehdus
количество	määrä
количество лейкоцитов в крови	valkosolujen määrä veressä
количество эритроцитов в крови	punasolujen määrä veressä
количество, содержание, концентрация	määrä, pitoisuus
коллодий	kollodium
колоноскопия	paksusuolen tähtystys
колостомия	paksusuolijavanteen teko, kolostomia
кома, потеря сознания	kooma, tajuttomuus
комбинезон, защитный костюм, халат	haalarit, suojapuku
комната, палата	huone
комплект для мытья катетеров	kateteripesusetti
компликация (осложнение)	komplikaatio
компресс	kääre, haude
компрессионные бинты	tukisiteet
компрессионные чулки	tukisukka
компьютер	tietokone
конвен (мочесборник)	conveen

VENÄJÄ	SUOMI
конечности	haarat
конечности	raajat
конечность	raaja, jäsen
консервативное лечение	säilyttävä hoito
консультироваться, советоваться	konsultoida, kysyä neuvoa
конфиденциальность, сохранение тайны	salassapito
кончик пальца	sormenpää
копчик	häntäluu
корень (зуба)	juuri (hampaan)
коридор	käytävä
кормить, давать еду	ruokkia, antaa ruokaa
кормить, давать еду	syöttää
короткий, недолгий, краткий	lyhyt
корыто, лежанка, тележка	kaukalo, laveri
корь	tuhkarokko
косоглазие	karsastus
костный	luu-, luinen
костный мозг	luuydin
кость	luu
кость	luu
крайняя плоть	esinahka
крапивница	nokkosihottuma
краснуха	vihurirokko
кратковременное плохое самочувствие	lyhytaikainen huonovointisuus
кратковременный, непродолжительный	lyhytkestoinen
краткого действия	lyhytvaikutteinen
крепкий, плотный, полный	tanakka, tukeva
крепкое небо	kova suulaki
крепление 2) закрепление	kiinnike 2) kiinnittyminen
кризис, перелом	kriisi, käänne
кровавая рана	verinen haava
кровавые испражнения	verinen uloste
кровать, постель	vuode, sänky
кровеносный сосуд, артерия, пульс	verisuoni, valtimo
кровеносный сосуд, вена	suoni
кровеносный сосуд, вена	verisuoni
кровеносный сосуд, вена	verisuoni
кровеносный, венозный	suoni-, suonon
кровеносный, имеющий отношение к кровообращению	verenkierto-
кровеносный, имеющий отношение к кровообращению	verenkierto-
кровоизлияние	verenpurkauma
кровоизлияние в мозг	veren tihkpurkauma aivoihin
кровообращение	verenkierto
кровообращение	verenkierto
кровопускание	kuppaus
кровотечение, кровоизлияние, геморрагия	verenvuoto
кровоточащий	verestävä
кровь	veri
кровенаяе давление	verenpaine
кровенаяе тельце, эритроцит	verisolu
кувшин	kannu
кулак	nyrkki
купание, ванна	kylpy, kylpyamme
купать, мыть	kylvettää
курить, жечь	polttaa
кусок ваты	vanutuppo, vanupuikko
кусок марли	sidetaitos
Л	
лаборатория	laboratorio
лабораторный анализ	laboratoriotutkimus
ладонь	kämmen
лактоза	lakttoosi
ланцет	lansetti
ларингоскоп	laryngoskooppi
левый	vasen
лёгкая, слабая боль	lievä kipu
лёгкий, несильный, безсимптомный	lievä, oireeton
легкое умывание	pikkupesu
лёгкое, лёгкие	keuhko, keuhkot
лёгочный, имеющий отношение к легким	keuhko-
(жарг., пренебреж.) леди, пользующаяся подгузниками	tenaleidi
лезвие, остриё	terä
лейкемия, рак крови	leukemia, verisyöpä
лейкоциты	leukosyytit, valkosolut
лейкоциты	valkosolut
лекарства	lääkkeet
лекарство	lääke
лекарство для (от) кровяного давления	verenpainelääkkeet
лекарство для наркоза, анестетик	nukutusaine
лекарство от депрессии, антидепрессант	masennuslääke
лекарство от кашля	yskänlääke
лекарство, облегчающее дыхание	hengittämistä helpottava lääke
лечебные средства, методы	parannuskeinot
лечение зубов, стоматология	hammashoito 2. hammaslääketiede
лечить, ухаживать	hoitaa
лидокаин	lidokaiini
ликвидация	poisto, eliminointi
линимент, жидкий лекарственный препарат	linimentti, nestemäinen lääkevalmiste
липид	lipidi
липосома	liposomi
лихорадочный, с температурой	kuumeinen
лицо	kasvot
личная гигиена	henkilökohtainen hygienia
лишний вес	ylipaino
лоб	otsa
подмышка	niikka
локоть	kyynärpää
локтевая кость	kyynärluu
лопатка	lapaluu

VENÄJÄ	SUOMI
поток медицинский (почкообразный)	kaarimalja
лунатик	unissakävelliä
лучевая кость	värttinäluu
лысое/голое место	kalju/paljas kohta
лысый	kalju
М	
мазь	voide
мазь, крем	rasva, voide
макушка, темя	päälaki
малая берцовая кость	pohjeluu
маленькая бутылка для лекарства	pieni lääkepullo
маленький зуб	pieni hammas
маленький ребёнок	pikkulapsi
мальчик	poika
мандрен	mandriini
маникюрные ножницы	kynsisaksset
мания	mania
марля	harsotaite
марля	sideharso
массаж	hieronta
материалы, склад, кладовая	tarvikkeet, varasto
материнство	äitiys
материя, вещество, материал	aine
матка	kohtu
матрац	patja
машина скорой помощи	ambulanssi
медикаментозное лечение	lääkitys
медицина	lääketiede
медицинская страховка, полис	sairausvakuutus
медицинский зажим	peanit
медицинское обследование	lääkärintutkimus
медицинское обслуживание	terveyspalvelut
медленный	hidas
медработник, проводящий медицинский осмотр	terveystarkastaja
медсестра	sairaanhoitaja
медсестра отделения	osastonhoitaja
медсестра первой помощи	ensihoitaja
медсестра по уходу за больными на дому	kotisairaanhoitaja
медсестра, ответственная за лекарственные средства	lääkehoitaja
меланома, рак кожи	melanooma, ihosyöpä
мембрана	välilevy
менингит, воспаление оболочки мозга	aivokalvontulehdus
менингит, воспаление оболочки мозга	aivokuume, aivotulehdus
менструальные боли	kuukautiskivut
менструация, месячные	kuukautiset
менять лекарство	vaihtaa lääkitys
менять одежду	vaihtaa vaatteet
менять привычки (в еде)	muuttaa ruokailutottumuksia
менять способ лечения	vaihtaa hoitomuotoa
мера веса, ок. 6.35 кг	painomitta, n. 6.35 kg
мера, мероприятие, процедура	toimenpide, menettelytapa
мерить, измерять	mitata
местная боль	paikallinen kipu
местное обезболивание	paikallisuudutus
местный, локальный	paikallinen, paikallis-
месяц	kuukausi
метастаза	etäpesäke
метр	metri
мешок для мусора	jätessäkki
мигрень	migreeni
мизинец	pikkusormi
микроб	mikrobi
микроволновая печь	mikroaouuni
микроскоп	mikroskooppi
микроскопическое исследование	mikroskooppitutkimus
микрохирургия	mikrokirurgia
минимализировать	minimoida
минимальный	minimaalinen
митральный клапан	hiippaläppä
мнимобольной, ипохондрик	luulosairas
мобильный телефон	kannykkä
мозг	aivot
мозговой, имеющий отношение к мозгу	aivo-, aivojen
мозжечок	pikkuavot
мозоль	känsä
молитва	rukous
молодёжный, для молодёжи	nuoris-
молодой	nuori
молодой, юный, находящийся в периоде роста	nuori, kasvikäinen
морфин	morfiini
морщина, складка	ryppy, kurttu, uurre
моча	virtsa
мочалка, тряпка для мытья	pesulappu
мочевой пузырь	virtsarakko
мочевые камни	virtsakivet
мочеиспускательный канал, уретра	virtsaputki
мочесборник	reisipussi
мочка уха	korvan nipukka
мужественный, мужской, мужского пола	maskuliininen, miehinen
мужского рода	miespuolinen
мужской подгузник	miesten vaippa
музыка	musiikki
мускулатура	lihaksisto
мусорное ведро	jäteämpäri
мутация, изменения	mutaatio, muutos
мутный, тусклый	samea
мыло	saippua
мытьё в кровати	vuodepesu
мышечная боль, боль в мышцах	lihaskipu

VENÄJÄ	SUOMI
мышечная клетка, клетка мышечной ткани	lihassolu
мышечная слабость, миастения	lihasheikkous
мышечная судорога	lihaskouristus
мышечный	lihas-
мышечный ревматизм	lihasreuma
мышечный тонус	lihasjänteys
мышца, мускул	lihas
мягкое небо	pehmeä suulaki
Н	
на пустой желудок	tyhjällä vatsalla
наблюдать, следить, контролировать	tarkkailla, valvoa, seurata
наблюдение, контроль	tarkkailu
набор для мытья	pesusetti
наволочка	tyynyliina
навязчивая идея	pakkomielle
надпочечник	lisämunuainen
надпочечник	lisämunuainen
назначать (лекарство)	määrätä (lääke)
накачать, накачивать	pumpata
наличие, предложение (чего-л.)	tarjonta
наполнение (плотность) пульса	pulssi(n) tiheys
направление, угол	suunta, kulma
напряжение	jännitys
напряжённый, жесткий 2.негибкий, окоченелый (мышца)	kireä, jännittynyt 2. jäykkä (lihas)
напрячься (напр., о мышце)	jännittyä (esim. lihas)
наркотик, 2.лекарство (вещество)	huume 2. lääke- (aine)
наружное ухо	ulkokorva
наружный, внешний	ulkoinen, ulko-, ulkopuolinen
нарушение обмена веществ	aineenvaihduntahäiriöt
нарушение пигментации	pigmenttihäiriö
нарушение развития	kehityspoikkeama
нарушение речи	puhehäiriö
нарушение ритма	rytmihäitiö
нарушение сердечного ритма	sydämen johtumishäiriö
нарушение сердцебиения, флимер	sydämen eteisvärinä, flimmeri
нарушение ходьбы	katkokävely
нарушение, неудобство, болезнь	häiriö, vaiva
наследственный	perinnöllinen
находящийся внутри бронхов	keuhkoputken sisäinen
находящийся внутри матки	kohdunsisäinen
начать придерживаться диеты, режима питания	aloittaa ruokavalio/dieetti
начаться, начинаться	alkaa
начинающийся, наступающий	alkava
нащупывание, прощупывание, зондирование	tunnustelu
небо	kitalaki
невралгия	hermosärky
неврологическое обследование	neurologinen tutkimus
невысокая температура	lievä lämpö
недержание мочи	virtsaikontinenssi
недержание мочи, инконтиненс	pidätyskyvyttömyys, inkontinenssi
недостаток активности, деятельности	toiminnanvajaus
нездоровый	pahoinvoiva
нездоровый, 2.большой	huonovointinen 2. sairas
неизлечимый	parantumaton
некроз, гангрена	kuolio
немота	mykkyys
ненормальный, необычный, странный	epätavallinen, epänormaali
неповреждённый	vahingottomaton
неподлежащий операции, неоперабельный	ei voi hoitaa leikkaamalla
неприятный запах изо рта	pahanhajuinen hengitys
нерв	hermo
нервная клетка	hermosolu
нервное расстройство	hermoromahdus
нервный паралич	hermohalvaus
нервный узел, ганглио-	hermosolmu, ganglio
нервный, беспокойный	hermostunut, levoton
нерожавшая	synnyttämätön
нести	kantaa
несчастный случай	onnettomuus
неудобство, боль	epämukavuus, vaiva
неясность, неразборчивость, сумбурность, сбивчивость	sekavuus
нижняя конечность (анат.)	alaraaja
нижняя челюсть	alaleuka
низкий сахар крови	alhainen verensokeri
низкий уровень гормонов щитовидной железы (гипотиреоз)	kilpirauhasen vajaatoiminta
низкое кровяное давление	alhainen verenpaine
низкое кровяное давление	matala verenpaine
новорожденный	vastasyntynyt
нога, голень	jalka, sääri
ноготь	kynsi
ноготь на пальце	sormenkynsi
ноготь на пальце ноги	varpaankynsi
ногти	kynnet
нож	veitsi/ puukko
ножницы	sakset
нормальный солевой раствор, раствор соли, физиологический раствор	normaali suolaliuos
нос	nenä
носилки	paarit
носильщик носилок	paarinkantaja
носить, надеть	pitää yllään, pukea
носовая кость	nenäluu
носовая полость	nenäontelo
носовая полость, ноздря	nenäontelo, nenäreikä
носовое кровотечение	nenäverenvuoto
носовой	nenä-, nenän
носовой хрящ	nenärusto
носоглотка	nenänielu
ночная смена	yövuoro
ночное недержание мочи	yökastelu

VENÄJÄ	SUOMI
ночной подгузник	yövaippa
ночной столик	yöpyöytä
ночной столик	yöpyöytä
нуждающийся в помощи	autettava
нутряное сало	talinvuoto
нюхать, чувствовать запах, обонять	haistaa
О	
обезболивающее лекарство	kipulääke
обездвижить, зафиксировать	tehdä liikkumattomaksi
обильная менструация	runsaat kuukautiset
область, район, территория	alue
облегчающий боль, анальгетик	kipua lievittävä
облегчить боль	helpottaa kipua
облегчить, ослабить	helpottaa, lievittää
обмен веществ (физиол.)	aineenvaihdunta
обмороженное место	paleltuma
обнажить, оголить	paljastaa
обозначать, указывать, показывать, демонстрировать	osoittaa, havainnollistaa
оболочка, плёнка	kalvo
обработка раны	haavanhoito
образец (для гистологического исследования)	koepala
обследование, контроль, осмотр, освидетельствование	tutkiminen, tarkastus
обувь, туфли	kengät
обход, круг	kierto, kierros
общаться, сообщать, контактировать	kommunikoida, viestiä
объективный, нейтральный, занимающий нейтральную позицию	objektiivinen, puolueeton
объяснение	selitys
обыкновенный, обычный, традиционный	tavallinen
обязательство не разглашать служебную тайну	vaitiolovelvollisuus
одеяло	peitto
одеяло	täkki
одеяло, плед	peitto, huopa
одна доза (порция)	yksi annos
одноразовый	kertakäyttöinen
односторонний	toispuoleinen
односторонний паралич	toispuolinen halvaus
одурь	tokkura
одышка	hengenahdistus
одышка, затруднённое дыхание	hengenahdistus, hengitysvaikeus
ожог	palovamma
оказывать поддержку, поддерживать	tukea (henkisesti) 2. tukea, kannattaa
окончательный, последний, конечный	lopullinen, viimeinen, loppu-
окрестности, окружающая среда	ympäristö
оксинорм	oksynorm
онемение, покалывание	puutuminen, pistely
опасно высокая температура	hälyttävän korkea kuume
оперативное лечение	leikkaushoito
операционная	leikkaushuone
операционный зал	leikkaussali
операционный нож	leikkausveitsi
операционный стол	leikkauspyöytä
операционный, хирургический	leikkaus-, kirurginen
операция	leikkaus
операция 2.приёмная 3.операционный зал	leikkaus 2. vastaanotto 3. leikkaussali
операция шунтирования	ohitusleikkaus
оперировать	leikata, operoida
оперировать	tehdä leikkaus
описание, изображение, радиолокация	kuvaus, tutkaus
опоясывающий лишай	vyöruusu
опрос, исследование	kysely, tutkimus
оптик	optikko
опухание, распухание, набухание	turpoaminen, tukkeutuminen
опухоль	kasvain
опухоль	turvotus
опухоль в мышце	lihaskasvain
опухшие железы	turvonneet rauhaset
опухший	turvonnut
орган	elin
орган чувств	aistieliin
организм	elimistö
организм, живое существо	organismi, eliö
органическая химия	orgaaninen kemia
органы мочеиспускания	virtsaelimet
ортостатический синдром	ortostaattinen oireyhtymä
ослабевать, ухудшаться	heikentyminen, huonontuminen
осмотр гортани, глотки	kurkunpääntähystys
особый, определенный, упомянутый	erityinen, tietty, kyseinen
оспа	isorokko
оставаться в кровати/сохранять покой	pysytellä sängyssä/levossa
остановка сердца	sydän pysähdys
остановка сердца	sydänpysähdys
остеопат	osteopaatti
остеопатия	osteopatia
остеопороз	osteoporoosi, luukato
осторожность, 2. предупреждение	varovaisuus 2. varoitus
острая боль	teräväkipu
острый, внезапный (мед.)	akuutti, äkillinen
отвыкание от наркотиков	huumevieroitus
отделение	osasto
отделение молока, лактация	maidoneritys
отделение наблюдения за сердечными больными	sydänvalvomo
отделение, комната, палата	osasto, huone
отделение реанимации, отделение интенсивной терапии	teho-osasto
отдых	lepo
отзыв, отклик	palaute
отклонение	poikkeama
открытая рана	haavauma
открытая рубашка на завязках	avopaita
открытый перелом	avomurtuma

VENÄJÄ	SUOMI
отмена, возврат	peruutus
отоскоп	korvalamppu
отпуск по беременности и рождению ребенка, декретный отпуск	äitiysloma
отравление	myrkytys
отравление кислотой	happomyrkytys
отрыжка, рвота	pulauttaminen, oksentaminen
отсутствие аппетита	ruokahaluttomuus
отсутствие менструации, аменорея	kuukautisten puuttuminen
отсутствие, недостаток, нехватка	puute
отчуждение, отдаление	vieroitus
офтальмоскоп	siimälamppu
охрана здоровья	terveydenhoito
оценка	arviointi
оценка (опрос при поступлении больного)	arviointi (potilaan tulotarkastus ja -kysely)
очки	lasit
П	
палата	sairashuone, potilashuone
палец ноги	varvas
палец руки	sormi
память	muisti
паразит	loinen
паралич	halvaus
паралич сердца	sydänhalvaus
параноя	vainoharhaisuus
патлаборатория	patologian laboratorio
патология	patologia
пах	nivuset
пациент поликлиники, амбулаторный пациент	poliklinikapotilas, päiväpotilas
пациент, больной	potilas
пациент, больной	potilas
пациенту запрещено есть и пить	potilas ei saa syödä eikä juoda
пенис, мужской член	penis, siitin
первая помощь	ensihoito
первая помощь, скорая помощь	ensiapu
переваривать пищу	sulattaa ruokaa
перевод и лечение больного	potilaan siirtäminen ja hoito
перевязочные средства	sidetarvikkeet
перевязочный материал	sidemateriaali
передний, пред-, передне-	etu-
переливание крови, трансфузия	verensiirto
перелом	murtuma
перелом черепа	kallomurtuma
переместить, передвинуть, отнести, унести, нести	siirtää, viedä
переместить, передвинуть, отсрочить	siirtää, lykätä
пересадить орган	siirtää elin
пересадка кожи	ihonsiirto
период времени	ajanjakso
пероральная противозачаточная таблетка	suun kautta otettava ehkäisytabletti
пероральный, принимаемый через рот	suun kautta annettava
персонал	henkilökunta
персонал первой помощи (бригада скорой помощи)	ensihoidohenkilökunta
перчатки	käsineet
печень	maksa
пиелонефрит	pyelonefriitti
пижама	pyjama
пинцет	pinsetit
пинцет, щипцы	atulat
пипетка	pipetti
писать (испускать мочу)	heittää vettä, pissata
писать (испускать мочу)	virtsaata
питание	ravitseminen
питательное вещество	ravintoaine
питательный напиток	ravintojuoma
пища	ravinto
пищеварение	ruoansulatus
пищеварение	ruoansulatus
пищеварительный	ruoansulatus-
пищевая добавка	lisäainne
пищевод	ruokatorvi
пищевое отравление	ruokamyrkytys
плазма	plasma
плазма	plasma, verineste
план ухода за больным	hoitosuunnitelma
планирование, план лечения	suunnittelu, hoitosuunnitelma
пластырь	laastari
пластырь для глубоких ран	perhosteippi
плацебо, "таблетка-пустышка"	lumelääke
плевать	syliä
плеврит	keuhkopussintulehdus
плечевая кость	olkaluu
плечевая кость	olkavarsi
плечо	olkapää
плоские батарейки	nappipatteri
плохое самочувствие	huonovointisuus
плохое самочувствие, слабость	pahanolontunne, heikotus
побочное действие	sivuvaikutus
поверхностный	pinnallinen, pinta-
повторно заболеть	sairastua uudelleen
повторяющийся	toistuva
повышенная чувствительность	ylherkkyys
повязка	sidos
повязка	sidos
повязка на рану	haavasidos
подагра	kihti
подбородок	leuka
подвижность	liikkuvuus
подгузник	vaippa
подгузник на липучках	teippivaippa
подгузник, закрепляемый на талии	vyövaippa

VENÄJÄ	SUOMI
поддерживать, содержать	ylläpitää, säilyttää
поджелудочная железа	haima
подкожная клетчатка	ihonalainen kudος
подкожный	ihonalainen, sc
подмышка	kainalo
поднос	tarjotin
пододеяльник	pussilakana
подробность, деталь, особая черта	yksityiskohdat
подросток, тинейджер	teini-ikäinen
подставка, вешалка, полка	teline, naulakko, hylly
подставка, возвышение, кафедра	koroke
подтяжка кожи лица	kasvojen kohotus
подушка	tyyny
подходить, годиться (напиток)	käydä (juoma)
подходящий, удобный	sopiva
позвонок, позвоночный	nikama-
позвонок, позвонки	nikama, nikamat
позвоночник	selkäranka
покраснеть, краснеть	punastua
пол (мужск. или женск.)	sukupuoli
поликлиника, медицинский центр	terveyskeskus
полиомиелит	polio
полипы, аденоиды	polyytit, nielun kattorisan liikkasvu
полнота, тучность	lihavuus
полный, идеальный	täydellinen
половое созревание, подростковый возраст	puberteetti, murrosikä
половой (мужск. или женск.)	sukupuoli-
половые органы, гениталии	sukuelimet
половые органы, гениталии	sukupuolielimet
полоскание	huuhtelu
полоскать	kurlata, purskutella
полость	ontelo
полость рта	suuontelo
полотенце	pyyhe
полотенце для лица, мочалка	kasvopyyhe, pesulappu
получить уход, обслуживание, лечение	saada hoitoa
поменять, изменить стиль жизни	muuttaa, vaihtaa elämätyyliä
помощь, вспомогательное средство	apu, apuväline
понижающийся, снижающийся, падающий	laskeva
понос, расстройство стула, диарея	ripuli
понятные модели	käsitteelliset
попасть на операцию	joutua leikkaukseen
попасть, пройти, подвергнуться	joutua, läpikäydä
пора (кожи)	ihohuokonen
пораниться, ушибиться	satuttaa/oukata itsensä
порез	viilto
после наркоза	nukutuksen jälkeinen
последний уход за умершим	viimeiset hoitotoimenpiteet kuolleelle
последовательное восстановление/излечение (без сюрпризов и пергесса)	tapahtumaton toipuminen/paraneminen (ei yllätyksiä eikä takapakkia)
послеоперационный	leikkauksen jälkeinen
послеродовой, после родов	synnytyksen jälkeinen
пособие по болезни	sairauspäiväraha
поставить диагноз	tehdä diagnoosi
поставить катетер	katetroida, laittaa katetri
поставить на место (кость)	asettaa paikoilleen (luu)
постельное бельё	linnavaatteet
постельное бельё	vuodevaatteet
постепенно	asteittainen
постоянное нарушение речи	pysyvästi puhevikainen
постоянный	pysyvä
постоянный, продолжающийся	pysyvä, jatkuva
посылать	lähettää
пот	hiki
потение, потоотделение	hikoilu
потёртость, ссадина, опрелость	hiertymä
потеря, недостаток, дефект, изъян, отсутствие, нехватка	menetyks, puute
похудеть	laihtua
почечная недостаточность	munuaisten vajaatoiminta
почечный	munuais-
почка	munuainen
почкообразный лоток, ёмкость	munuaisen muotoinen allas
правый	oikea
практикант	harjoittelija
предварительный, подготовительный, начальный, первоначальный	alustava, alku-
предменструальный, предшествующий менструации	kuukautisia edeltävä
предметное стекло	objektilasi
предоперационное лекарство	esilääke
предоперационный	leikkausta edeltävä
предохранение (мед.), предотвращение зачатия, контрацепция	ehkäisy
предплечье	kyynärvarsi
предплечье	käsivarsi
предплечье	käsivarsi, olkavarsi
предродовой, до родов	synnytystä edeltävä
предродовой, до родов, во время беременности	synnytystä edeltävä, raskauden aikainen
предсердие	sydämen eteinen
предсмертный уход	terminaalihoito
предшественник, предшественница	edeltäjä
преждевременный	ennenaikainen
при необходимости	tarvittaessa
прибор для измерения давления	verenpainemittari
привыкший к распорядку в учреждении	laitostunut
приёмное отделение, консультация	vastaanotto, neuvonta
признак, симптом	merkki, oire
приказ, предписание, поручение, назначение	määräys
принтер	tulostin
принять (напр. на лечение в больницу)	ottaa sisään, esim. sairaalaan
припадок, приступ 2.прикрепить	kohtaus, puuska 2. kiinnittää
прирост, рост, увеличение	lisääntyminen, kasvu
приспосабливать	sopeuttaa

VENÄJÄ	SUOMI
приступ кашля	yskänkohtaus, -puuska
приращение, причастие	ehtoolinen
причина заболевания	taudinaiheuttaja
причинять, приводить, привести (к чему-либо), вызывать, возбуждать	aiheuttaa
приют, лечебница	hoitokoti
проба крови	verinäyte
проба, эксперимент	koe, kokeilu
пробирка	koeputki
пробка	korppi
пробовать пульс	kokeilla pulssi
проверить	tarkistaa
провод, трубка, труба	johdin, putki
проглотить	nieleä
прогноз	ennuste
прогрессирующий, разрушающий	etenevä, rappeuttava
продолжительный, продолжающийся	jatkuva
производить, произвести, изготавливать	tuottaa
происходить одновременно, 2. участвовать, следовать, наблюдать	tapahtua yhtä aikaa 2)olla mukana, seurata
прокладка (для менструации)	terveysside
пролежень	makuuhaava
промежутки времени, перерыв	väli(aika)
промывание желудка	vatsahuuhtelu
промывание мочевого пузыря	virtсарakon huuhtelu
прооперировать кого-либо по какой-либо причине	tehdä jollekin leikkaus jonkun syyn takia
прослушивание, слушание, выслушивание	kuuntelu
простата, предстательная железа	eturauhanen
простой, несложный	yksinkertainen, pelkkä
прострел, люмбаго	noidannuoli
простуда, насморк	vilustuminen, nuha
простуда, озноб	vilustuminen, kylmettyminen
простуда, ОРЗ	flunssa
простынь	lakana
противовоспалительное лекарство	tulehduslääke
противодействующее вещество, противоядие	vasta-aine, vastamyrkky
противозачаточное средство, контрацептив	ehkäisyväline
проток (анат.)	tiehyt
профессия, место работы	ammatti, työpaikka
проявление, наблюдаемость	esiintyvyys
прыщ	finni
прямая кишка	peräsuoli
прямоугольный подгузник	suorakaidevaippa
пузырёк, фолликул	rakkula
пузырь	rakko
пульс	pulssi
пульс на паховой вене	reisivaltimon pulssi
пульс на запястье	rannepulssi
пульс шейной артерии	kaulavaltimon pulssi
пульсирующая боль	sykkivä kipu
пункция	punktio, puhkaisu
пуп	napa
пуповина	napanuora
пюреобразный	sosemainen
пятка	kantapää
Р	
работа кишечника, перистальтика	suolen toiminta
работник приёмного отделения	vastaanottaja
работник приёмного отделения	vastaanottovirkailija
рабочая одежда	työasu
рабочая одежда	työvaate
рабочая одежда	työvaatteet
рабочая смена	työvuoro
радирующая боль: боль, отдающая в другое место	säteilevä kipu
радикальное лечение (интенсивное лечение)	radikaali hoito
радио	radio
радужная оболочка глаз	silmän värikalvo
радужная оболочка глаза	iris, värikalvo
разбухать, опухать	turvota
развитие зубов, 2. зубы, зубной ряд	hampaiden kehittyminen 2. hampaisto
раздача, выдача	jakelu
раздражение	ärsytys
разжижение (крови)	liotushoito
разложить лекарства на подносе	jakaa lääkkeitä tarjottimelle
размягчающее средство	pehmittävä aine
разрешение на захоронение	hautauslupa
разрыв, прорыв, отверстие	puhkeama, reikä
рак крови, лейкомия	verisyöpä, leukemia
рак лёгких	keuhkosyöpä
рак, раковая опухоль	syöpä
раковина для полоскания, промывочный бачок	huuhteluallas
раковина, умывальник	pesuallas
рана, язва	haava
рапорт, отчёт	raportti
распределение жидкостей в организме	nesteidен jakautuminen elimistössä
распространять (заболевание)	levitä
рассеянный склероз	MS-tauti
расслабление, релаксация	rentoutuminen, rentoutus
расстройство пищеварения	ruoansulatushäiriöt
растворять, растворить	liuottaa
растягивать	venyttää, venyttellä
растяжение	venähdys
растяжение, вывих	venähdys, nyrjähdys
расчёска	kampa
расширенные зрачки	laajentuneet pupillit
расширяться	laajentua
рвать, тошнить, вырвать	oksentaa
рвота кровью	veren oksentaminen
рвота с кровью	verioksennus
рвота, тошнота	oksentelu
реабилитация	kuntoutus, kuntouttaminen

VENÄJÄ	SUOMI
реакция	reaktio
реанимационная тележка (каталка)	elvytyskärry
реанимация	elvytys, resuskiato
реанимировать, восстанавливать жизнедеятельность	elvyttää
реанимировать, восстанавливать жизнедеятельность	herättää henkiin, elvyttää
ребёнок	lapsi
ребро, ребра	kylkiluu, kylkiluut
ревматизм	reuma
ревматизм	reumatismi
регистрировать, записывать, фиксировать	rekisteröidä, kirjata, tallentaa
регулирование рождаемости	syntyvyyden säännöstely
регулировка, настройка	säätö
регулярный, постоянный	säännöllinen
режущая боль	vihlova/viiltävä kipu
режущая боль	viiltävä kipu
резаная рана	viiltohaava
резать, нарезать	leikellä
резекция, удаление	resektio, poisto
резина	kumi
резус-фактор	rh-tekijä
рентген	röntgen
рентгеновский аппарат	röntgenkone
рентгеновский снимок	röntgenkuva
рентгеновский снимок 2.сделать рентгеновский снимок	röntgenkuva 2. ottaa röntgenkuva
ресницы	ripset
рефлюкс, обратный ток жидкости	takaisinvirtaus
рецепт	lääkemääräys, resepti
рецепт	resepti
речь, разговор	puhe
риноскоп (носовое зеркало)	nenäpeili
риск для здоровья	terveysriski
ровный, гладкий	tasainen, sileä
родильное отделение	synnytysosasto
родовые схватки	synnytys(poltot)
родственник	omainen
родственник	sukulainen
роды	synnytys
рожать	synnyttää
роза	ruusu
рост, увеличение 2. нарост, опухоль	kasvu 2. kasvain
рот	suu
ртовый, находящийся в полости рта	suu-
рука	käsi
руководитель, директор	johtaja
руководство, инструктаж, консультирование	ohjaus, opastus, neuvonta
руководство, управление	ohjaus
рулон бинта	siderulla
руль, рулевое управление	ohjain
ручка (напр., дверная)	kahva
рывок, порывистое движение, режущая боль	nykäisy, vihlaus
С	
салфетка	ruokalina
самостоятельный	omatoiminen
санитар	sairaala-apulainen
санитарный 2.гигиеничный	saniteetti- 2. hygieninen
сантиметр	sentti
саркоидоз	sarkoidoosi
сатурация	saturaatio
сахар крови	verensokeri
сахарный диабет	sokeritauti
светочувствительность, светобоязнь, фотофобия	valonarkuus, valon kammo
свеча (медиц.)	peräpuikko
свидетельство о смерти	kuolintodistus
свинец, графит	lyijy, grafiitti
свинка	sikotauti
свод стопы	jalkaholvi
связывать	sitoa
связь, контакт, прикосновение	yhteys, kosketus
сгусток	hyyttymä
сгусток крови	verihyytymä
сгусток крови	verihyytymä
сдерживающий кашель	yskää hillitsevä
сегмент, доля (анат.), кусок, ломоть, долька	lohko
сегментарные бронхи	keuhkoputken haara
секретарь	sihteeri
секреция	erittäminen, erityis
селезёнка	perna
семейная история, история семьи	perhehistoria
семья	perhe
сенная лихорадка	heinänuha
сердечная недостаточность	sydämen vajaatoiminta
сердечные нарушения, болезнь сердца, инфаркт, порок сердца	sydänvaiva, -tauti, -infarkti, -vika
сердечный	sydän-, sydämen
сердечный приступ	sydänkohtaus
сердечный, кровеносный	sydän- ja verisuoni-
сердце	sydän
сердцебиение, биение сердца	sydämentykytyks
серум	seerumi
серьёзный	vakava 2. vakavasti otettava
сестра	sisko
сетчатая оболочка, сетчатка, ретина	verkkokalvo
сжатие, выжимка	puristus
сибирская язва	pernarutto
сидячая работа, неподвижный образ жизни	istumatyö, liikkumaton elintapa
сильная боль	kova kipu
сильная боль	paha kipu
сильная/неконтролируемая боль	raju/hallitsematon kipu
сильный, жестокий	ankara, kova
симптом, признак	oire

VENÄJА	SUOMI
симптом, признак	oire, merkki
синеющность, цианоз	sineryys, syanoosi
синеюшный (цвет кожи)	sinertävä (ihonväri)
синяк	mustelma
синяк	mustelma
скарлатина	tulirokko
скелет, костяк	luuranko
склад лекарств	lääkevarasto
склад, база, хранилище	varasto
скорая помощь	ambu
слабая боль	heikko kipu
слабая/несильная/продолжительная боль	heikko/laimea/jatkuva kipu
слабительное	ulostuslääke
слабость	heikkous
слабый пульс	heikko pulssi
слабый, чахлый	riutunut, kuihtunut
сладкий	makea
слеза	kyynel
слёзная железа	kyynelrauhanen
слёзный, имеющей отношение к слезам	kyynel-
слепой	sokea
слепой, инвалид по зрению	sokea, näkövammainen
слизь	lima
слизь, мокрота	lima, yskös
слопать ногу	murtaa jalkansa
служба питания	ruokapalvelu, ateriapalvelu
слуховой аппарат	kuulolaite
слуховой проход	korvakäytävä
случай заболевания 2.пациент	sairaustapaus 2. potilas
случайный	satunnainen
случаться, касаться 2. происходить	sattua, koskea 2. satuttaa
слушать (напр., лёгкие)	kuunnella (esim. keuhkoja)
слышать	kuulla
слюнная железа	sylikirauhanen
слюнный	syli-
смертельно бледный	kalmankalpea
смертельный	kuolettava
смертельный, вызывающий смерть	kuolettava, kuolemaanjohtava
смертность	kuolleisuus
смерть	kuolema
смягчаться, ослабевать	lieventyä
снижение слуха	kuulon heikkeneminen
снимок мозга, ЭЭГ (электроэнцефалография)	aivofilmi, EEG, aivosähkökäyrä
соблюдать рекомендации врача	noudattaa hoito-ohjelmaa
советы	neuvot
согласие, разрешение	suostumus, lupa
содержание, концентрация	pitoisuus, väkevyyys
соединять	yhdistää
сокращающее вещество	supistava aine
сокращение, уменьшение, ограничение	supistuminen, supistus
соль	suola
сон	uni
сонный	unelias
соответствующий	vastaava
сопровождающий, медсестра	saattaja, hoitaja
сопротивляемость, иммунитет	vastustuskyky
сосательная конфета от кашля	yskänpastilli
сосательная конфета, таблетка от кашля	yskänpastilli, -tabletti
сосать	imeä
сосать, впитывать, пропитывать, всасывать, абсорбировать	imeä, imeytyä
сосок	nänni
составлять, формировать, создавать, образовывать	muodostaa
составлять, формировать, создавать, образовывать, составлять	muodostaa, laatia
состояние, положение	tila, kunto
состоять из чего-либо	koostua jostakin
сотрясение головного мозга	aivotärähdyks
социальный	sosiaali
социальный работник	sosiaaliohittaja
сочувствие, эмпатия	empatia
спасибо	kiitos
спешка	kiire
СПИД	AIDS
спина	selkä
спина	selkä
спинной мозг	selkäydin
спинной позвонок	selkänikama
спириль	spirilli, kierrebakteeri
спирт	sprii
список лекарств	lääkelista
спонгиозан (гемотетическая губка)	spongostan
спорадический, нерегулярный, периодический	ajottainen
способ, метод	keino, menetelmä
способствующий мочеотделению	virtsan eritystä edistävä
справка о здоровье	terveyystodistus
справка, удостоверение	todistus
спрашивать	kysyä
спрей, распылитель	spray, suihke
среднее ухо	välikorva, keskikorva
средний возраст	keski-ikä
средний палец	keskisormi
средний, центральный	keski-, keskus-, keskimäinen
средства, методы	keinot
средство для дезинфекции, дезинфицирующее вещество	desinfiointiaine
средство для мытья волос, шампунь	hiustenpesuaine, shampoo
средство для ухода	hoitoaine
средство, лекарство	parannuskeino, lääke
срочный	kiireellinen
срочный, связанный с определённым сроком, периодический, очередной	määräaikainen
старик	vanhus

VENÄJÄ	SUOMI
старческая слабость	vanhuudenheikkous
ствол головного мозга	aivorunko
стенокардия, грудная жаба	angina pectoris, sydänkouristus
степень, частота, плотность	aste, tiheys
стерильный, чистый	steriili, puhdas
стимулировать, возбуждать, ускорять	stimuloida, kiihdyttää, kannustaa
стойка для капельницы	tippateline
столбняк	jäykkäkouristus, tetanus
столовые приборы	ruokailuvälineet
стоматолог, зубной врач	hammaslääkäri
стоматологическая клиника	hammashoitola
стоматологическая медсестра	hammashoitaja
сторона	puoli
страдать от болезни	kärsiä sairaudesta
строение тела	ruumiinrakenne
студент, ученик	opiskelija
стул со спинкой	selkänojallinen tuoli
ступня, подошва (ноги)	jalkapohja
стыковка, сочленение	niveltyminen
субъективный	subjektiivinen
судебно-медицинский	oikeuslääketieteellinen
судно, горшок, утка (разг.)	alusastia
судорога	suonenveto
судорога, конвульсия, спазм	kouristus
судорога, конвульсия, спазм	kouristus
судороги	krampit
супруг, муж	aviomies
сустав	nivel
суставная связка	nivelside
суставной ревматизм	nivelreuma
сухожилие, жила	jänne
сухожильная сумка	jännetuppi
сухой	kuiva
сухой лающий кашель	kuiva ja hakkaava yskä
сухой рот, сухость во рту	kuiva suu, suun kuivuus
существование, наличие	olemassaolo
сырость	kosteus
T	
таблетка	pilleri
таз	pesuvati
таз (анат.)	lantio
таз, бедро	lantio, lonkka
тазовая кость, тазобедренный сустав	lonkka
тазовый	lantio-
такси	taksi
талия	vyötärö
тампон, затычка, пробка, тромб	tuppo, tukko; tamponi
тапки, шлепанцы	tossut
тахикардия вентрикулярная	kammiovärinä
телефон	puhelin
тепло	keho
тело человека	ihmisvartalo
тело, туловище	ruumis
температура тела	ruumiin lämpötila
температура, измеренная во рту	suusta mitattu lämpö
температура, измеренная под мышкой	kainalosta mitattu lämpö
температура, измеряемая в прямой кишке	peräsuolesta mitattu lämpö
тепло	lämpö
терапия, лечение	terapia, hoito
термометр	lämpömittari
тест на запоминание (тест на память)	muistitesti
техник	tekniikko
тик	lihaskvärinä, 'elohiiri'
тинктура	tinktuura
тип крови, группа крови	verityyppi
тиф	tyyfyys, kuumetauti
тканевые изменения (мед.)	kudosmuutos
ткань 2.бумажный носовой платок	kudos 2. paperinenäiliina
толкать, перевозить, переносить	työntää, karrätä
толстая кишка	paksusuoli
толстеть, полнеть	lihoa
тонкий, стройный, худой	ohut, hoikka, laiha
тонуть	hukkua
травма	yrtti
травма	vamma
травма	vamma, trauma
травма, повреждение	vamma, vaurio
травмированный, инвалид	vammaisen, rajoitteinen
травяной чай	yrttitee
традиционное лекарство/традиционная медицина	tavallinen/tavanomainen lääke/lääketiede
требующий операции	leikkausta vaativa
тренажерный зал	kuntosali
трещина	halkeama
трогать, касаться	koskettaa
тромб	veritukko
тромб в кровеносном сосуде(тромбофлебит)	verisuonitukos
тромб лёгочной артерии	keuhkoveritulppa
тромб, закупорка	tukkeuma
тромб, затычка	tukos
тромбоциты	trombosyytit
трубка для анализа мочи	virtsanäyteputki
трудоустройство	työsopimus
трупные пятна	lautumat
трусы-подгузник	housuvaippa
трястись, дрожать	täristä, vapista
туберкулёз	tuberkuloosi
туберкулёз лёгких	keuhkotauti (vanha sana englanniksi)
туберкулёз лёгких	keuhkotuberkuloosi
тугой, негибкий, негнущийся, неловкий	jäykkä, kankea

VENÄJÄ	SUOMI
туловище	vartalo
туловище, тело	vartalo, keho
тщательная мойка, (разг.) драяние	kuuraus
У	
у меня менструация	minulla on kuukautiset
у него течёт нос (насморк)	hänellä vuotaa nenä
убийство	murha
уборщик, уборщица	siivoja
увлажняющая эмульсия	kosteusemulsio
углевод	hiilihydraatti
углекислый газ, двуокись углерода	hiilidioksidi
угорь (на коже)	mustapää, ihomato
удаление	poistaminen
удаление части тела, резекция	ruumiinosan poisto, resektio
удаление яичников	munasarjan poisto
удалить зуб	vetää pois hammas
удалять, перемещать	poistaa, siirtää
удушьё, мнимая смерть	tukehtuminen, valekuolema
ужасная боль	hirveä kipu
указания, инструкции	ohjeet, määräykset
указательный палец	etusormi
указывать, обозначать, показывать, демонстрировать	osoittaa
укол	pistely
укол в бедро (ягодицу), люмбальная пункция	lannepisto, lumbaalipunktio
ужоротить, урезать	typistää
улучшать, содействовать	parantaa, edistää
улучшающий, лечащий, имеющий лечебный эффект	parantava
умирать, умереть, омертветь	kuolla
упасть в обморок	pyörtyä
упражнение, практика	harjoitus
упругость, состояние	kiinteys, kunto
урикульт	uricult
уровень сознания	tajunnantase
ускорять, стимулировать, возбуждать	nopeuttaa, kiihdyttää
успокаивающее лекарство	rauhoittava lääke
успокаивающий	rauhoittava
успокоить, заглушить, унять боль	vaimentaa/lieventää kipua
усталость	väsymys
усталость, утомление	uupumus
установить кому-либо диету/режим питания	laittaa joku dieetille/ruokavaliolle
устойчивый	vakaa
утренняя смена	aamuvuoro
ухо	korva
ухо заложено	korva on lukossa
уход за больными на дому	kotisairaanhoido
уход за лицом	kasvohoido
уход за пациентом, находящимся в изоляторе	eristettynä olevan potilaan hoito
уход, лечение	hoito
уход, лечение, способ лечения	hoito, hoitaminen, hoitokeino
ухудшение	paheneminen
ухудшение	pahentaminen, huonontaminen
ухудшение слуха	kuulon huononeminen
учение о внутренних болезнях	sisätautioppi
учёт жидкостей (потребление и выход)	nestelistä
учиться	opiskella
ушиб, контузия	ruhje
ушная воронка (медич.инструм.)	korvasuppilo
ушная сера	korvavaikku
ушной хрящ	korvarusto
ушные выделения	vuoto korvasta
Ф	
фаза, этап, стадия	vaihe, aste
фамилия	sukunimi
фармакокинетический	farmakokineettinen
фармакология	farmakologia
фармацевт	farmaseutti
фартук из пластика	muoviesu
фертильность, плодovitость, плодородность	hedelmällisyys
физика	fysiikka
физиология	fysiologia
физиотерапевт	fysioterapeutti
физиотерапия	fysioterapia
фиксирующие ремни	lepositeet
фильтрование	suodattaminen
фистула	avanne
флосса	hammaslanka
флюорография, торакс	kuuhokuva, thorax
фобия, страх, боязнь	fobia, kammo
фунт 2. фунт (мера веса=454гр.)	punta 2. naula (454 g)
фурункул, чирый, нарыв	paise
Х	
халат (домашний)	aamutakki
характеризовать, быть характерным, присущим	luonnehtia, olla luonteenomaista
химиотерапия	kemoterapia
химия	kemia
хирург	kirurgi
хирургическая игла	kirurgin neula
хирургия	kirurgia
ходить	kävellä
ходить к врачу, посещать врача	käydä lääkärissä
холестерин	kolesteroli
холодный	kylmä
холодный пакет (пакет со льдом)	kylmäpusi
хорошее самочувствие	hyvinvointi, hyvä olo
хорошо сложенный (человек)	hyvärakenteinen (henkilö)
хрип, скрип	rahina
хрип, скрип, хруст, треск	rahina, ratina

VENÄJÄ	SUOMI
хриплый	käheä
хромание	ontuminen
хроник, хронический больной	kroonikko
хронический	krooninen
хрусталик (глаза)	mykiö
хрящ	rusto
Ц	
царапать	raapia
царапина	naamu
цвет кожи	ihonväri
цвет кожи, цвет волос и т.д.	ihonväri, hiustenväri ym.
целлюлит	selluliitti
цель, задача	tavoite
центральная больница	keskussairaala, yleissairaala
центрифуга	sentrifugi, linko
церебральное повреждение, церебральная травма	CP-vamma
цирроз	kirroosi
цирроз печени	maksakirroosi
цитостат	sytostaatti, solumyrkky
Ч	
часовня	kappeli
часто случающийся	usein tapahtuva
часть	osa
часы	kello
человек среднего возраста	keski-ikäinen
череп	kallo
череп	pääkallo
черепной, относящийся к черепу	kallon-
чесотка	syvyhy
чинить	korjata
чистить	puhdistaa
чистить 2. стерилизовать	puhdistaa 2. steriloida (tehdä hedelmättömäksi)
чистить, убирать	siistiä, tasata
чистый	puhdas
чихать	aivastaa
чрезмерно полный, тучный, страдающий ожирением, имеющий избыточный вес	liikalihava
чрезмерно полный, тучный, страдающий ожирением, имеющий избыточный вес	liikalihava, ylivarvittu
чувственный	tunne-
чувствительный	herkkä
чувствительный, болезненный	hellä, kipeä
чувство	aisti
чувство, ощущение	tunto, tuntemus
чувствовать, пробовать	tuntea, aistia, kokeilla
чужеродное тело (напр., в ране)	vieras esine
Ш	
швабра 2. мыть шваброй	moppi 2. pestä mopilla
шейка бедра	lonkkaluun pää
шейка матки	kohdunkaula
шелушащаяся кожа	hielseilevä iho
шелушение	hielseileminen
шея	kaula
шизофрения	skitsofrenia
шина, шпатель (мед.)	lasta
шишка (мед.)	kuhmu
шишка (мед.), бугорок, нарост	kyhmy
шкала Эдинбурга	Edinburghin tajunta-asteikko
шкаф	kaappi
шлак: моча и кал	kuona: virtsa ja uloste
шов, швы	tikki, ommel
шок	shokki
шпатель	spaatteli
шприц	ruisku
шприц для полоскания	huuhteluruisku
шрам	arpi
шрам после беременности, растяжка	raskausarpi
шум (в сердце)	sivuaäni (sydämen)
Щ	
щека	poski
щека	poski
щётка	harja
щипцы, клещи	pihdit
щитовидная железа	kilpirauhanen
щупать, прощупывать, ощупывать	tunnustella
Э	
эвакуация	evakuointi
эволюция, развитие	evoluutio, kehittyminen
эйфория, повышенное настроение	euforia, hyvinolontunne
экзема, сыпь	ekseema, ihottuma
экстренный случай, чрезвычайная ситуация	häätätapaus, hätätilanne
эластичный бинт	joustoside
электробрита	partakone
электродный гель	elektrodigeeli
электролита	sähköhella
эмбол, тромб	veritulppa, trombi
эмбрион, зародыш	sikiö
эмпирический, известный по опыту	empiirinen, kokemusperäinen
эндокринная железа	umpirauhanen
энзим, фермент	entsyymi
эпидемия	epidemia, kulkutauti
эпидемия	kulkutauti
эпидермис, эпидерма	orvaskesi
эпидуральный наркоз (эпидуралрия)	epiduraalipuudutus
эпилепсия	epilepsia
эпилептический припадок	epilepsia-kohtaus
эритроциты	punasolut
эрозия, износ	erosio, kuluminen
этиология, учение о причинах болезней	etiologia, oppi tautien syistä
эффективное лекарство, лечение	tehokas lääke/hoido
Я	

VENÄJÄ	SUOMI
ягодицы	pakarot
яд	myrkky
ядро, сердцевина, мозг, яичко, семенник	ydin, kives
язвенное воспаление толстой кишки (язвенный колит)	haavainen paksusuolentulehdus
язык	kieli
языковой, имеющий отношение к языку	kieli-
яичко, мошонка	kives, kivekset
яичник	munasarja
ящик	laatikko